



MODELO GDF28

Dispensador de Patatas Fritas

MANUAL DEL EQUIPO

Español (Rev. F)

Fabricado por
Automated Equipment LLC

5140 Moundview Drive
Red Wing, MN 55066 U.S.A.
TELÉFONO: 1 (651) 385-2273
FAX: 1 (651) 385-2166
FAX SERVICIO: 1 (651) 385-2172
PARA SERVICIO en E.U.A./CANADÁ, LLAME AL:
1 (800) 248-2724

<http://www.autoequipllc.com>

Horario Comercial: 8:00 AM a 5:00 PM HCE

Después de hora, su llamada será atendida por un servicio de mensajería.

El servicio de mensajería llamará a un Representante del Servicio Técnico quien le devolverá su llamada.

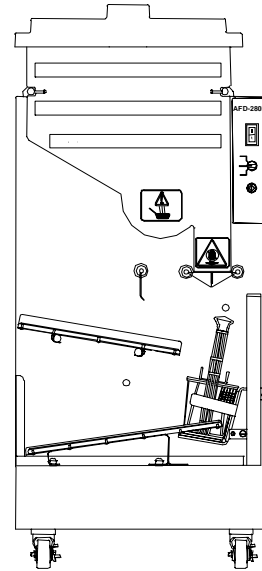


TABLA DECONTENIDOS

INTRODUCCIÓN	3
ESPECIFICACIONES	3
DECLARACIÓN DE LA FCC (Comisión Federal de Comunicaciones)	3
GARANTÍA	4
SOLICITANDO SERVICIO, ASISTENCIA O PARTES	5
SEGURIDAD	6
ARMANDO EL DISPENSADOR	7
CONFIGURACIÓN DIARIA	8
FINALIZACIÓN DIARIA	8
CONTROLES DEL OPERADOR	9
SECUENCIA DE OPERACIÓN	11
FUNCIONES DEL CONTROLADOR	13
CÓDIGOS DE ERROR	16
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	25
AJUSTES Y DIAGNÓSTICOS	27
DISPOSICIÓN DE LA PLACA CONTROLADORA	29
GDF28 ESQUEMÁTICO	31
IDENTIFICACIÓN DE PARTES	33
CONJUNTO ELEVADOR DE CESTAS	36
NUEVO CONJUNTO ELEVADOR DE CESTAS	37
CONJUNTO DE ACCIONAMIENTO DE BARRERA DE RETENCIÓN	38
CONJUNTO DEL ACUMULADOR	39
CONJUNTO MOTOR DEL TAMBOR	41
CONJUNTO SILLÍN DEL ELEVADOR	41
CONJUNTO DE SISTEMA DE PESADO SIN CONTACTO (NCWS)	42

Dispensador GDF28

La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

EN NINGUN CASO AUTOMATED EQUIPMENT LLC SERA RESPONSABLE POR OMISIONES TÉCNICAS O EDITORIALES EN EL PRESENTE MANUAL; NI TAMPOCO POR LOS DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, CASUALES O CONSIGUIENTES RESULTANTES DE LA PROVISIÓN, RENDIMIENTO O USO DE ESTE MATERIAL.

Este manual es propiedad registrada con todos sus derechos reservados. Bajo las leyes de los derechos de autor, el mismo no podrá ser copiado, total o parcialmente sin el consentimiento escrito de Automated Equipment LLC

Los nombres de productos aquí mencionados lo son únicamente con propósito de identificación, y pueden ser marcas de fábrica y/o marcas registradas de sus respectivas compañías.

Dispensador GDF28

INTRODUCCIÓN

El Dispensador es un sistema automático compacto que reemplaza el encestado manual de patatas fritas congeladas. El Dispensador pesa automáticamente cargas de 12 onzas (350 g), 16 onzas (450 g) o 24 onzas (700 g) de patatas fritas y las distribuye en las cestas de freír especiales.

La Tolva del Dispensador contiene 42 lbs. (19 kg) de patatas fritas antes de cargar las cestas. Un Tambor Dispensador rotativo dentro de la Tolva transfiere las patatas fritas congeladas a las Puertas del Acumulador donde el sensor pesa exactamente las patatas fritas.

La cestas vacías son colocadas manualmente en la Guía Superior. Las cestas deslizan bajo las Puertas del Acumulador donde las patatas fritas se distribuyen en ellas. El Elevador de Cestas baja entonces las cestas llenas hasta la Guía Inferior donde esperan a ser recogidas por el personal.

USO PREVISTO

El Dispensador GDF28 fue previsto para dispensar únicamente patatas fritas congeladas. Todo el alimento deberá ser almacenado y manipulado siguiendo las recomendaciones de la industria. El Dispensador GDF28 no fue previsto para almacenar alimento y debe ser limpiado regularmente, tal como se describe en el manual, para evitar putrefacción y contaminación.

NORMA DE COMUNICACIÓN DE PELIGRO (HCS)

Los procedimientos descritos en este manual puede incluir el uso de productos químicos. Éstos serán resaltados en negrita seguidas por la sigla (HCS) en el texto del procedimiento. Consulte las Hojas de Datos del Manual HCS para la apropiada Seguridad de Materiales (MSDS).

NOTA: Este equipo está fabricado en los E.U.A., por consiguiente todas las medidas están en el sistema inglés y las conversiones al sistema métrico expresadas, son aproximadas.

¡IMPORTANTE!

Este manual contiene información operativa y de servicio para el Dispensador Modelo GDF28. Todos los Dispensadores posteriores al Nro. de serie GDFR9903B00384 están fabricados con el Sensor de Peso Sin Contacto (NCWS) que reemplaza a la Célula de Carga. En negrita entre corchetes [] se indicarán procedimientos operativos y de servicio para los modelos con Sensor de Peso Sin Contacto (NCWS).

ESPECIFICACIONES

Características:

Volumen de almacenamiento de 42 lb. / 19kg de producto congelado

Modos de Dispensado Manual o automático

Alimentado eléctricamente

Contiene 7 Cestas de Freír Especiales

Desarmable para su limpieza

Requerimientos Eléctricos:

E.U.A./Canadá (Listado como UL):

110 Volts a.c., 60 Hertz, 1Ø, 0.7 A

Internacional (Marcado CE):

220-240 Volts a.c., 50 Hertz, 1Ø, 2.0A.

Disyuntor Interno: 5 Amps

Información Adicional del Equipo:

Emisión de Ruido: < 70 dB(A)

Altitud Máxima: 6000 ft. (1525 meters)

Humedad Máxima: 95% no condensable

Temperatura Ambiente: 4° - 25°C (40° - 77°F)

Fecha de Fabricación:

La fecha de fabricación está codificada dentro de la etiqueta de identificación del número de serie, en el panel lateral del Dispensador.

Ejemplo: S/N GDFR0403C000000 indica una fecha de fabricación de 03/04 o marzo de 1999.

Requerimientos de Espacio:

Espacio libre de piso cerca de la freidora de al menos 28" (72 cm) de ancho y 24" (60 cm) de profundidad. Las asas de las Cestas se extenderán hasta 32" (81 cm). Este equipo debe ser instalado sobre una superficie horizontal con una inclinación menor a 2 grados. Este equipo debe ser instalado únicamente en lugares donde el uso y mantenimiento están restringidos a personal entrenado.

DECLARACIÓN DE LA FCC (Comisión Federal de Comunicaciones)

ATENCIÓN: Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias a comunicaciones radiales.

Dispensador GDF28

GARANTÍA

Automated Equipment LLC, (en adelante AE) garantiza que el producto adquirido se halla libre de defectos de manufactura en lo que respecta a materiales y mano de obra bajo condiciones y uso normales, para el período y los componentes especificados a continuación:

<u>Componentes cubiertos</u>	<u>Plazo</u>
Conjunto de circuitos electrónicos	1 año
Partes eléctricas y mecánicas móviles	1 año
Marco estructural o cerramientos	1 año
Componentes removibles por el personal:	
Bandeja de Goteo	90 días
Tolva, Tapa de Tolva y Desviador	90 días
Tambor	90 días
Extensión de la Tolva	90 días
Conjunto de Sillín del Elevador	90 días
Conjunto de Guías y Deslizadores	90 días
Bandeja de Restos	90 días
Cestas Especiales	90 días
Cable de Alimentación	90 días

El período de garantía para el Dispensador de Productos Congelados y/o sus Accesorios (en adelante “el Producto”) comienza a partir de la fecha de despacho desde AE.

EXCEPTO QUE AQUI SE DISPONGA LO CONTRARIO, AF NO OTORGA OTRAS GARANTÍAS, SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS Y DESCONOCE ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

AE no se hará responsable por daños y perjuicios directos, indirectos o consiguientes de ninguna clase (incluidos perjuicios por pérdida de beneficios comerciales, lucro cesante, pérdida de información de negocios y afines) resultantes del uso o la impericia en el uso del Producto.

LA PRESENTE GARANTÍA SE ANULA SI EL PRODUCTO NO FUNCIONA CORRECTAMENTE DEBIDO A ABUSO O NEGLIGENCIA POR PARTE DEL COMPRADOR, SUS EMPLEADOS, AGENTES U OTROS REPRESENTANTES, YA SEA POR ROTURA, DOBLADO, MAL USO, ABUSO, CAÍDA, MODIFICACIÓN, MANTENIMIENTO INADECUADO O CUALQUIER OTRA FORMA DE USO NEGLIGENTE O IMPROPIA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS AL PRODUCTO DEBIDOS A CAUSAS NATURALES COMO SER RAYOS, FLUCTUACIONES EN LA CORRIENTE ELÉCTRICA, INUNDACIONES, FUEGO, TORNADOS U OTROS ACTOS DIVINOS. AF FACTURARÁ AL COMPRADOR LAS REPARACIONES NECESARIAS DEBIDAS A LAS CAUSAS AQUÍ ENUMERADAS.

La presente garantía se rige por las leyes substantivas del Estado de Minnesota, EUA, sin que sean de aplicación las provisiones reguladoras del conflicto de leyes.

La presente garantía es intransferible y aplica únicamente al comprador original.

SOLICITANDO SERVICIO, ASISTENCIA O PARTES

SERVICIO DURANTE LA GARANTÍA

Este servicio debe iniciarse llamando a la Línea de Emergencia del Soporte Técnico de AF al 1-800-248-2724 (E.U.A./Canadá) o al 651-385-2273 para establecer los requisitos de la garantía.

El personal del Servicio Técnico de AF determinará la causa de la fallo y proporcionará la solución apropiada. Si se requieren repuestos, las partes serán provistas por AF o por un Centro de Soporte de Servicio/ Distribuidores de Partes autorizado.

Se hará lo posible para efectuar las reparaciones durante el horario comercial, y AF no se hará responsable de posibles recargos por horarios extraordinarios o vacacionales.

SERVICIO FUERA DE GARANTÍA

El servicio es normalmente efectuado por personal designado por el cliente o contratando un agente de servicio local. Los honorarios por servicio están de acuerdo con los estándares de la industria.

Los repuestos se obtienen a través de Centros de Soporte Técnico/ Distribuidores de partes locales o directamente de AF llamando al 1-800-248-2724 (E.U.A./Canadá) o 651-385-2273 en el caso de no disponer de un distribuidor local.

La Línea Directa de Soporte Técnico de AF está abierta para brindar asistencia telefónica sobre soporte técnico de productos AF, partes e información sobre partes y para remisión a un agente de servicio. Llame a la Línea Directa del Soporte Técnico de AF al 1-800-248-2724 (E.U.A./Canadá) ó 651-385-2273.

Apunte la siguiente información para sus registros:

Fecha de Instalación

Teléfono del Servicio

Número de Serie

Cuando repare esta unidad, use solamente repuestos suministrados por AF o provistos por un Distribuidor de Partes Originales autorizado por la fábrica AF. El uso de repuestos distintos a aquellos provistos por AF o por un Distribuidor de Partes Originales autorizado por AF anulará la garantía.

Todos los gastos de envío serán F.O.B AF y están sujetos a cambios sin previo aviso. Los precios serán los vigentes al momento del despacho.

Automated Equipment LLC. se reserva el derecho de efectuar sustituciones adecuadas en los materiales, dependiendo de su disponibilidad.

¡ATENCIÓN!

Únicamente personal calificado/entrenado, debería realizar el servicio en este equipo.

Las funciones de servicio descritas en este manual pueden causar daños irreversibles al equipo y/o heridas al personal si se realizan incorrectamente.

Si el cable de alimentación se dañó, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona igualmente calificada para evitar peligro.

Dispensador GDF28

SEGURIDAD

Aquí encontrará algunas directivas para operar y mantener el Dispensador GDF28:

- Desconecte el Cable de Alimentación del Dispensador antes de inspeccionarlo.
- Inspeccione el Dispensador regularmente para identificar problemas antes de que sucedan.
- Mantenga limpio el Dispensador.
- Mantenga las manos lejos de las Puertas del Acumulador y del Tambor mientras el Dispensador opera.
- Las cestas para freidora pueden estar calientes. Tómelas únicamente por las asas.
- NO haga rodar el Dispensador hasta el fregadero para su limpieza, ésto causará un desgaste innecesario en él.
- Si el cable se dañó, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona similarmente calificada para evitar peligro.
- NO ROCÍE EL DISPENSADOR CON AGUA. No está sellado contra chorros de agua y puede entrar contaminación en componentes sensibles. Esto anulará la garantía.

¡ATENCIÓN!

Únicamente personal calificado/entrenado debería realizar el servicio en este equipo.

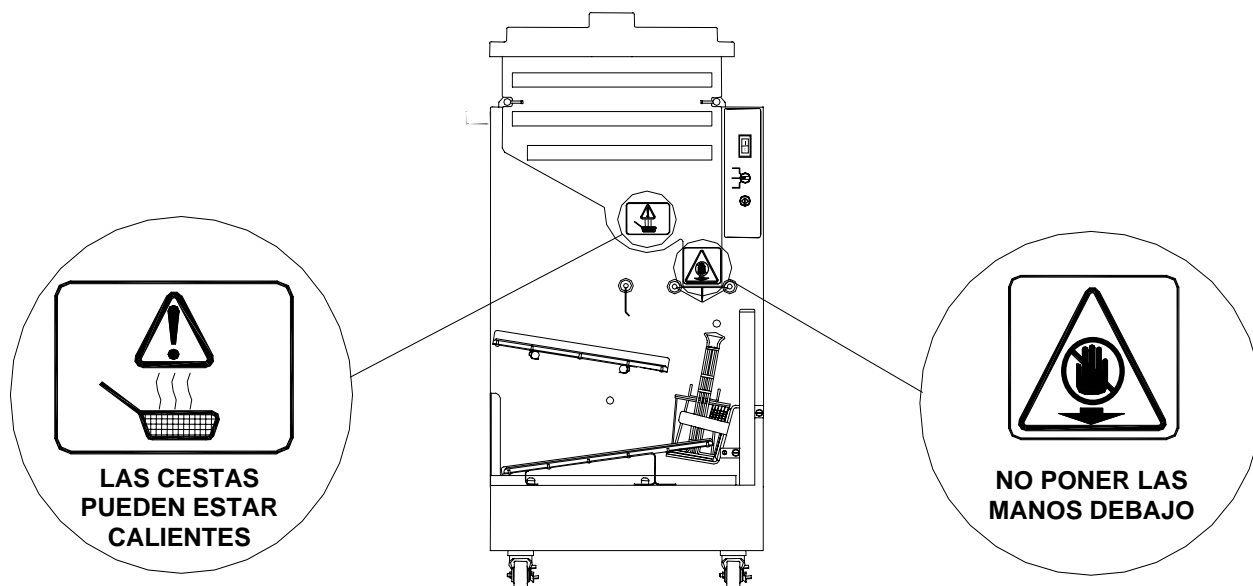
Las funciones de servicio descritas en este manual pueden causar daños irreversibles al equipo y/o heridas al personal si se realizan incorrectamente.

ETIQUETADO INTERNACIONAL DE SEGURIDAD

El Etiquetado Internacional de Seguridad está representado por los símbolos ilustrados más abajo. Las etiquetas están fijadas a la Tolva para indicar claramente las áreas que pueden ser perjudiciales para el operador del Dispensador.

Estos temas de seguridad son:

1. **LAS CESTAS PUEDEN ESTAR CALIENTES:** Las cestas deben tomarse siempre por el asa provista.
2. **NO PONER LAS MANOS DEBAJO:** Las manos no deben ser colocadas cerca o debajo las Puertas del Acumulador mientras el Dispensador está energizado.



ARMANDO EL DISPENSADOR

INSTALE LA BANDEJA DE GOTEO (Ilustración 1)

- Posicione la Bandeja de Goteo con el Tope de Cesta lejos del Sillín del Elevador, tal como se muestra.
- Deslice el extremo de la Bandeja de Goteo debajo del Sillín del Elevador.
- Alinee los agujeros en la Bandeja de goteo con los Pernos de Guía y móntela sobre ellos.

INSTALE LA GUÍA INFERIOR (Ilustración 2)

- Posicione la Guía Inferior con su extremo más alto hacia el Sillín del Elevador. El extremo más bajo debería estar hacia el Tope de Cesta como se muestra.
- Alinee los agujeros en la Guía Inferior con los Pernos de Guía y monte la Guía Inferior hacia abajo sobre los mismos.

INSTALE LA GUÍA SUPERIOR (Ilustración 3)

- Localice la Lengüeta Doblada y la Lengüeta Recta en la parte inferior de la Guía Superior.
- Posicione la Guía Superior with the Lengüeta Doblada lejos del Elevador (como se muestra). Incline la Guía Superior hacia atrás de modo tal que el extremo cerca del Elevador quede dos a tres pulgadas (5-10cm) más alto que el extremo con la lengüeta doblada.
- Coloque la Lengüeta Doblada de la Guía Superior alrededor del Soporte de Guía IZQUIERDO. Alinee la ranura en la Lengüeta Doblada con el tornillo del medio del Soporte de la Guía, luego deslice la Guía Superior hacia la DERECHA, enganchándola en el Soporte de Guía Izquierdo.
- Alinee la ranura en lengüeta recta de la Guía Superior con el tornillo del Soporte de Guía DERECHO. Presione la Guía Superior hacia abajo, metiéndola a presión en su lugar.

INSTALE LA TOLVA Y EL TAMBOR (Ilustración 4 & 5)

- Encuentre la abertura cuadrada en uno de los extremos del Tambor Dispensador.
- Coloque el Tambor Dispensador en la Tolva, alineando la abertura cuadrada del Tambor con el agujero en la parte trasera de la Tolva.
- Agarre la Tolva de forma tal que el agujero quede en la dirección del Dispensador.
- Alinee las muescas de la Tolva con las Barras de Soporte de la Tolva.
- Empuje la Tolva hacia delante dentro de las Barras de Soporte de la Tolva hasta que el eje del motor del Tambor toque el Tambor Dispensador.
- **PRECAUCIÓN:** NO fuerce la Tolva hacia atrás, puede dañar la Tolva o el Tambor.
- Rote el Tambor Dispensador (EN SENTIDO HORARIO o ANTIHORARIO) mientras aplica una suave presión a la Tolva hasta que pueda deslizarse fácil y completamente en las Barras de Soporte de la Tolva.
- Trabe la Tolva en el Dispensador presionando las clavijas de traba en los extremos de las Barras de Soporte de la Tolva unas hacia las otras.

COLOQUE EL DESVIADOR EN LA TOLVA. (Ilustración 6)

Asegúrese que está enganchado sobre el borde DERECHO de la Tolva.

COLOQUE LA TAPA DE LA TOLVA sobre la Tolva enganchando primero la lengüeta sobre la parte trasera de la Tolva y luego asentándola.

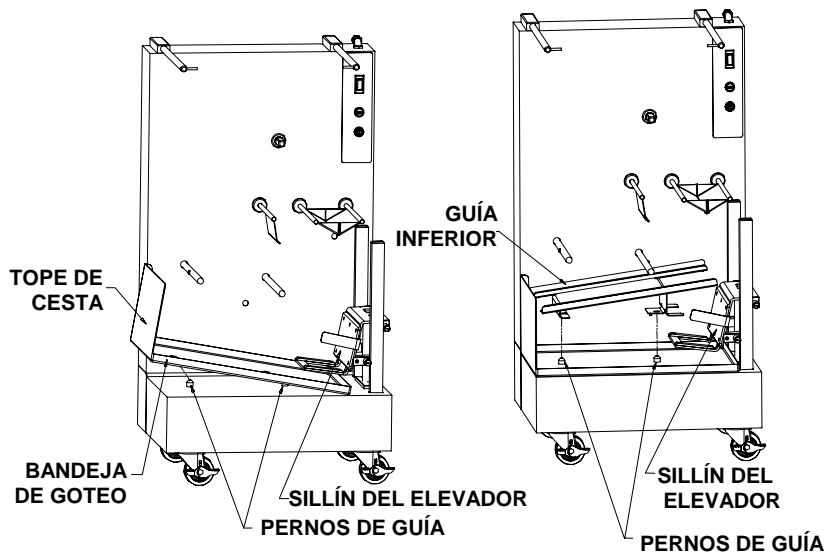


ILUSTRACIÓN 1

ILUSTRACIÓN 2

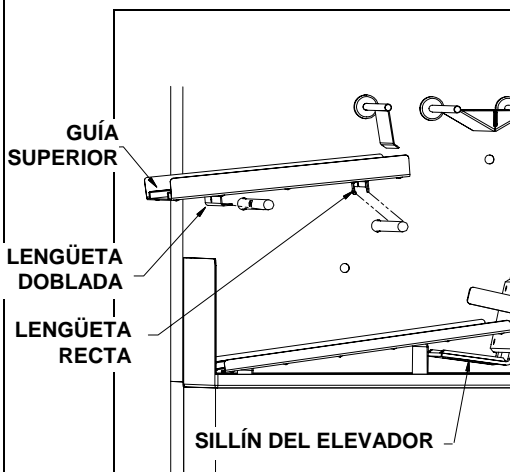


ILUSTRACIÓN 3

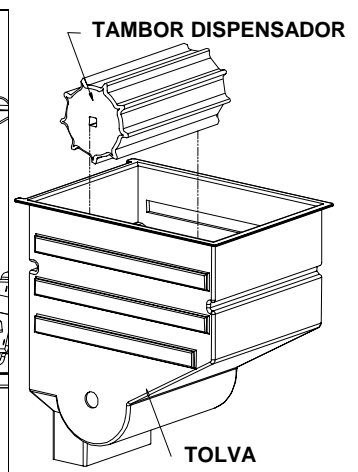


ILUSTRACIÓN 4

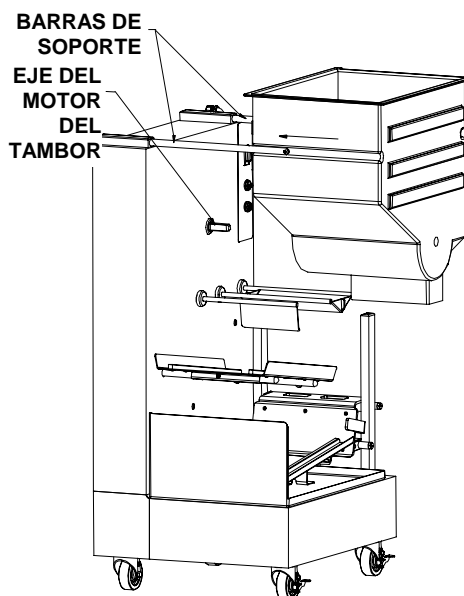


ILUSTRACIÓN 5

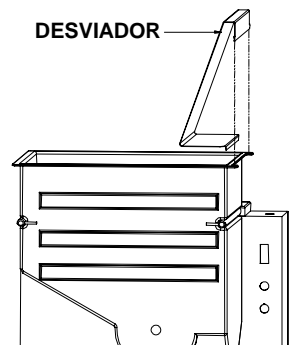


ILUSTRACIÓN 6

Dispensador GDF28

CONFIGURACIÓN DIARIA

1. Verifique que la Llave de Encendido esté en posición OFF.
2. Enchufe el Cable de Alimentación en un enchufe de pared.
3. Cargue la Tolva con patatas fritas congeladas. NO SACUDA O DEJE CAER las patatas fritas en la Tolva (consulte "CARGANDO LA TOLVA", pág.8).
4. Gire la Llave de Selección de Carga al peso de carga deseado.
5. Llene la Guía Superior con Cestas Especiales vacías.
6. Lleve la Llave de Encendido a la posición ON (iluminada). Los motores eléctricos se auto orientarán a las posiciones de partida y el dispensador iniciará el proceso de llenado.
7. Use las Cestas llenas de la Guía Inferior para la producción de patatas fritas.
8. Retorne las Cestas vacías a la Guía Superior para su rellenado, una vez completado el proceso de cocido.

CARGANDO LA TOLVA

Para lograr un rendimiento óptimo de patatas fritas y cargas más consistentes, es importante usar la técnica siguiente para cargar patatas en la tolva. Dependiendo de su proveedor de patatas, recibirá las mismas empacadas en cajitas de seis onzas cada una, o en bolsas de seis onzas cada una. Estas bolsas o cajitas estarán dispuestas de a seis unidades por caja. La tolva recibirá una caja completa más una cajita o bolsa de patatas (42 lbs. ó 19 kg).

Para cada bolsa o cajita de patatas fritas:

1. Retire la cajita o bolsa de la caja. Tenga cuidado de no romper el contenido.
2. Abra completamente la parte superior de la bolsa o cajita.
NOTA: si su proveedor usa bolsas, asegúrese que la parte superior esté completamente abierta. Si lo está sólo parcialmente, la bolsa puede retener patatas.
3. Sostenga cerrado con la mano el extremo abierto de la bolsa o cajita y colóquela en la tolva con la abertura hacia el lado opuesto del desviador.
4. Libere el extremo abierto de la bolsa o cajita.
5. Vacíe la bolsa o cajita dentro de la tolva tirando de ella uniformemente hacia el Derivador. Cuando agregue múltiples bolsas o cajitas de patatas fritas, alterne la ubicación de la bolsa o cajita en la tolva siempre opuesta a la anterior. La segunda bolsa de patatas debería ser vaciada en la Tolva con la abertura hacia el Desviador y tirando en forma uniforme hacia la pared de la Tolva opuesta al Desviador.
NOTA: Este método de carga cruzada asegura una distribución uniforme de longitudes de patatas fritas en la Tolva y en las Cestas.
NOTA: NO sacuda ni deje caer las patatas fritas desde la bolsa o cajita en la Tolva.
NOTA: Si la carga se realiza correctamente, debería dejar una capa uniforme de patatas fritas simplemente tirando de la bolsa o la cajita en la tolva y luego

sacándola.

6. Repita los pasos 1 a 5 hasta que la tolva se llene.
NOTA: NO llene la tolva por encima del límite.
7. Cierre la tapa sobre la tolva enganchando el gancho en su parte trasera y bajándola.

FINALIZACIÓN DIARIA

1. Apague el equipo.
2. Retire todas las cestas de las Guías Superiores e inferiores. Descarte y anote las patatas no cocidas.
3. **NOTA:** Durante las últimas horas del día, mantenga solo una o dos cestas de patatas fritas en la tolva y opere el dispensador en modo SINGLE, para minimizar los desechos.
4. Retire la Tapa de la Tolva levantándola hacia ARRIBA y hacia ATRÁS para desenganchar la lengüeta.
5. Cuelgue la Tapa de la Tolva al frente de la misma, enganchando la lengüeta en el labio de la tolva.
6. Descarte y anote las patatas fritas remanentes en la Tolva a la hora de cierre.
7. Verifique que las Puertas del Acumulador estén vacías de patatas fritas.
8. Desconecte el Cable de Alimentación del enchufe.
9. Retire el Desviador tomándolo y tirando de él hacia ARRIBA.
10. Deslice las clavijas de traba hacia afuera para soltar la Tolva.
11. Retire la Tolva (con el Tambor Dispensador adentro) tirando de hacia AFUERA y LEJOS de las Barras de Soporte respectivas.
12. Quite el conjunto de la Guía Superior elevando el extremo DERECHO y deslizándolo hacia la IZQUIERDA.
13. Quite la Guía Inferior elevándola hacia ARRIBA en forma recta.
14. Retire la Bandeja de Goteo elevándola del Tope de Cestas y deslizándola por debajo de la montura.
15. Lleve las partes retiradas del Dispensador al fregadero. Lávelas con una solución caliente de **McD APSC (HCS)**, enjuague con agua limpia, desinfecte y deje secar al aire..
16. Ruede el dispensador lejos de la pared, para poder limpiar por detrás y por debajo del mismo.
NOTA: NO ruede el dispensador al fregadero para su limpieza, esto causará un desgaste innecesario en el mismo y un posible fall prematur.
17. Trapee el dispensador con una solución caliente de **McD APSC (HCS)** y agua. Repita el trapeo con agua limpia, desinfectelo y deje secar al aire.
NOTA: NO ROCÍE EL DISPENSADOR. No está sellado contra agua en chorros y puede entrar contaminación en componentes sensibles. ¡AL ROCIAR ANULARÁ LA GARANTÍA.!
18. Rearme el dispensador.
19. Ruede el dispensador nuevamente a su lugar.

ATENCIÓN

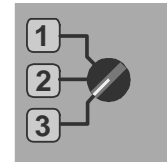
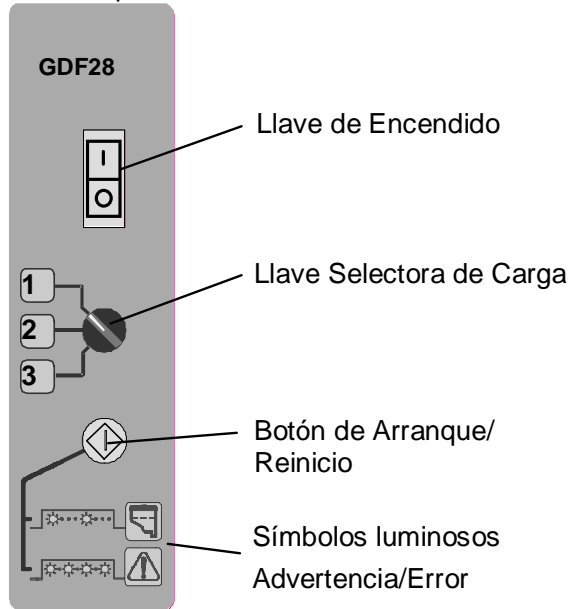
PELIGRO DE PELLIZCOS

El personal debería tener cuidado de no colocar sus manos o dedos cerca del Tambor en el interior de la Tolva mientras la máquina está operando. Se pueden pellizcar manos y dedos entre el Tambor y la Tolva cuando gira el Tambor.

Dispensador GDF28

CONTROLES DEL OPERADOR

Las siguientes llaves y botones están ubicados en el Panel del Operador :



Posición #3: Para dispensado automático de Carga de Cestas de 1.5 lb./700 g.



Botón Arranque/Reinicio (Verde)

Presione para iniciar la carga de una sola Cesta si la Llave Selectora de Carga está puesta en Posición # 1 (0.75 lb./350gm). Presione para restablecer un Error del Sistema y una advertencia de Tolva vacía.

Los símbolos que se encuentran debajo del botón aclaran sobre las condiciones de advertencias y errores.

Un **parpadeo lento** (aprox. 1 por segundo) del Botón Start/Reset indica una Tolva vacía o bien patatas fritas compactadas.

Un **parpadeo rápido** (aprox. 5 por segundo) del Botón Start/Reset indica un error en el sistema.

CALIBRAR EL SENSOR DE PESADO

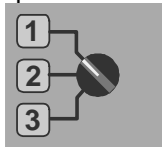
El sistema de pesado debe ser calibrado una vez por año para lograr un funcionamiento óptimo. Los Dispensadores para E.U.A. necesitarán dos pesos de 1lb (ocho hamburguesas de 1/4 lb serán suficientes). Los Dispensadores internacionales debe usar dos pesos de 450g. Para calibrar, siga estos pasos:

Llave de Encendido (Naranja)

La Llave de Encendido provee de energía eléctrica al Dispensador. Se ilumina cuando el Dispensador está con energía. También funciona como disyuntor para la máquina.

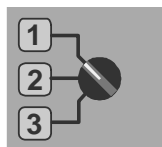
Llave Selectora de Carga

La Llave Selectora de Carga tiene 3 posiciones que permiten al operador seleccionar los pesos de Carga de Cestas y controlar la operación.

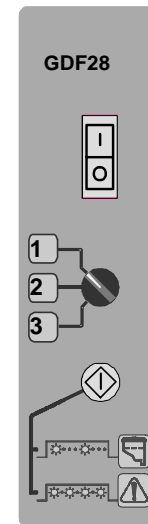


Posición #1: Carga individual de la cesta. Presione el Botón de Arranque/Reinicio para el dispensado de una única cesta de patatas fritas. Preseleccione .75 lb./350 g/Single mode.

NOTA: La unidades internacionaes están configuradas en modo automático de fábrica. Las unidades para EUA y Canadá están configuradas de fábrica en modo single. Esto se puede reconfigurar mediante una personalización del panel frontal (ver pág. **Error! Bookmark not defined.**).



Posición #2: Para dispensado automático de Cargas de Cestas de 1.0 lb./450 g.



1. APAGUE el Dispensador (O). **Espere 15 segundos**

2. Quite la Tolva y el Tambor para tener acceso al tope de las Puertas del Acumulador.

3. Lleve la Llave Selectora de Carga a la Posición 1.

Dispensador GDF28

4. APAGUE el Dispensador (**O**). **Espere 15 segundos**
5. Quite la Tolva y el Tambor para tener acceso al tope de las Puertas del Acumulador.
6. Lleve la Llave Selectora de Carga a la Posición 1.
7. Mientras pulsa el Botón Arranque/Reinicio, ENCIENDA el Dispensador (**I**).
8. Continúe pulsando el Botón Arranque/Reinicio hasta que la Luz Verde parpadee rápidamente y entonces suéltelo.
9. Coloque una Cesta vacía en la Guía Superior. Cualquier resto de producto remanente en las Puertas del Acumulador se dispensará en la Cesta antes de continuar con el calibrado. Luego del dispensado, la Luz Verde dejará de parpadear..
10. Lleve la Llave Selectora a la Posición 2. La Luz Verde comenzará a parpadear nuevamente.
11. Coloque 1.0 lb. (450g) en las Puertas del Acumulador.
12. Cuando el Dispensador haya alcanzado un valor estable, la Luz Verde dejará de parpadear.
13. Lleve la Llave Selectora a la Posición 3. La Luz Verde comenzará a parpadear.
14. Coloque 1.0 lb. (450g) adicionales en las Puertas del Acumulador, con un total de 2 lbs (900g).
15. Cuando el Dispensador haya alcanzado un valor estable, la Luz Verde dejará de parpadear.
16. APAGUE el equipo (**O**).
17. Quite el peso de las Puertas del Acumulador.
18. Reponga la Tolva y el Tambor.
19. Coloque la Llave Selectora en la posición de tamaño de Cesta deseada.
20. ENCIENDA el Dispensador (**I**).
21. La Luz verde se iluminará indicando que el Dispensador está listo para su Operación Normal.

MODO DE OPERACIÓN BYPASS

El Modo Bypass permitirá al dispensador seguir funcionando en el caso de que fallen el sistema de pesado o el sensor de las cestas.

NOTA: El modo BYPASS tiene dos métodos operativos y el Dispensador elegirá automáticamente el método apropiado en cada caso.

Método 1:

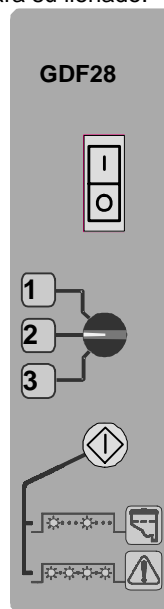
El Dispensador detecta un Sensor de Pesado funcionando.

El Dispensador se mostrará operando normalmente, llenando el acumulador con el peso correcto de patatas fritas. Se deberá presionar el Botón Start/Reset para dispensar las patatas a una cesta. Este método permite al equipo operar con sensores de cesta defectuosos.

Método 2:

El Dispensador detecta un Sensor de Pesado fallado.

Manteniendo presionado el Botón Start/Reset, el Tambor girará para dispensar patatas fritas en las Puertas del Acumulador. Soltando el Botón Start/Reset se detiene el motor del Tambor, se abren las Puertas del Acumulador, se cierra la Barrera de retención y luego bajan las Cestas llenas. Después de bajar la Cesta, el Sillín del Elevador, se volverá a elevar y la Barrera de retención se abrirá para permitirle a la siguiente cesta moverse al Sillín del Elevador para su llenado.



Para conectar el modo BYPASS de operación:

- Apague el Dispensador. **Espere 15 segundos.**
- Seleccione la Posición #2.
- Presione el Botón Start/Reset
- Mientras mantiene presionado el Botón Start/Reset, lleve la Llave de Encendido a ENCENDIDO (**I**). El destello doble en el Botón Start/Reset indica el BYPASS.

Esta modificación en el Dispensador es temporal. Cuando se apague el Dispensador (**O**), éste se restaurará a sus operaciones normales cuando se lo vuelva a encender (**I**) nuevamente.

NOTA: Espere 15 segundos antes de encender el Dispensador (**I**) luego de haberlo apagado (**O**).

Dispensador GDF28

SECUENCIA DE OPERACIÓN

Encendido Inicial

La tabla siguiente es un ejemplo de la secuencia de operaciones del Dispensador bajo las siguientes condiciones:

- La Tolva está completamente llena de patatas fritas y correctamente instalada en el Dispensador.
- Hay 2 Cestas vacías en la Guía Superior.
- No hay Cestas vacías en la Guía Inferior.
- La Llave Selectora de Carga está en la Posición 1.0 lb./450 g.

NOTA: El tiempo para un encestado completo es de 4 - 6 segundos.

Evento	Respuesta
Llave de Encendido en ON	La Barrera de retención se mueve a la posición de inicio. El Elevador se mueve a la posición de inicio y tras una pausa se eleva a la posición superior.
Comienza el dispensado.	El tambor gira y las patatas fritas son dispensadas desde la Tolva a las Puertas del Acumulador. Las Puertas del Acumulador pesan las patatas y mandan la señal de parada al Motor del Tambor cuando se alcanzó el peso de 1.0 lb. (450 g).
Se abre la Barrera de retención.	Cuando se alcanzó el peso, la Barrera de retención se abre para permitir a la Cesta deslizarse en el Sillín del Elevador.
Las Puertas del Acumulador se abren y se vacían.	Un sensor en el chasis del Dispensador detecta la Cesta. Si no hay ninguna, el Dispensador esperará hasta detectarla. Si la Cesta está presente, las Puertas del Acumulador se abren para dispensar las patatas fritas en la Cesta.
Se cierra la Barrera de retención.	La Barrera de retención se cierra para permitir el despacho de la Cesta llena hacia el Sillín del Elevador.
El Sillín del Elevador baja la Cesta.	El Sillín del Elevador baja la Cesta llena a la Guía Inferior. Cuando la Cesta desliza por la Guía Inferior, otro sensor detecta su arribo a la Guía Inferior.
Las Puertas del Acumulador se cierran. El Sillín del Elevador se eleva.	Las Puertas del Acumulador se cierran y el Sillín del Elevador se eleva hacia la posición superior.
La Barrera de retención se abre.	La Barrera de retención se abre para permitir que la siguiente Cesta vacía se deslice en el Sillín del Elevador.
Reinicio del dispensado.	El ciclo arranca nuevamente. Comienza el dispensado Luego de llenar la segunda cesta, el Dispensador se detendrá porque no habrá detectado una Cesta en el Sillín del Elevador.

Dispensador GDF28

LISTADO DE FUNCIONES

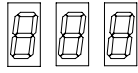
El siguiente es el listado completo de las funciones disponibles.

Número	Nombre de la Función	Descripción
1	función de reinicio	La misma que el Botón de Arranque/Reinicio en el panel frontal.
2	muestra el último error	Muestra el último número de error registrado.
3	deshabilitar pesado	Habilita o deshabilita el proceso de pesado.
4	función de tarado	No usada
5	calibrado	Acepta los pesos de referencia de 16oz (450g) y 32 oz. (900 g); fija los targets de 12 oz. (350 g), 16 oz. (450 g) y 24 oz. (700 g).
6	ajustar la Posición 1	Selectora de programas para llave en posición 1: (<i>Por defecto: 12 Oz./350 g, Manual, Carga Única</i>). Sub-función 1 – Incrementa la configuración del peso. Sub-función 2 – Disminuye la configuración del peso. Sub-función 3 – Fija en “SL” (carga única) o “AU” (dispensado automático) Sub-función 4 – Fija la carga en “1” (única) o “2” (doble) Sub-función 5 – Cierra las Sub-funciones F6.
7	ajustar la Posición 2	Selectora de programas para llave en posición 2 (<i>Por defecto:16 Oz./450 g, Automático, Carga Única</i>). Sub-funciones igual que en la Función 6.
8	ajustar la Posición 3	Selectora de programas para llave en posición 2 (<i>Por defecto:24 Oz./700 g, Automático, Carga Única</i>). Sub-funciones igual que en la Función 6.
9	no usada	
10	prueba de vigilancia	Genera una señal al programa activando el temporizador de vigilancia. Invoca el error #8 (no mostrado).
11	lectura del sensor de pesado	Muestra la lectura actual del sensor de pesado. (visualización en vivo).
12	accionar el elevador	Mueve el elevador hacia arriba y hacia abajo. Muestra el conteo de la posición del elevador (Posición del elevador).
13	accionar las puertas	Abre y cierra las puertas del acumulador
14	accionar la Barrera de retención	Abre y cierra la Barrera de retención.
15	accionar el tambor	Enciende y apaga el motor del tambor. Muestra la velocidad (16 ... 0), varía con cada presión del botón Enter.
16	accionar la luz	Enciende y apaga la luz de reinicio.
17	restaurar valores por defecto	Limpia el registro de errores, restaura los parámetros de pesado por defecto, lleva el conteo del elevador al valor por defecto de 102.
18	limpiar errores	Limpia el registro de errores.
19	recuento de errores	Muestra el registro de errores en pantalla.
20	parámetros	Muestra los parámetros de pesado actuales.
21	no usada	
22	no usada	
23	no usada	
24	modo bypass	Permite al dispensador correr en modo “Bypass”, individual. Ignora los errores de seleccionar sistema.
25	fijar unidades	Fija las unidades de peso en onzas “US”, o gramos “In” Internacional.
26	modo ensayo	Habilita el modo ensayo, todas las funciones del motor efectúan un ciclo.
27	rev	Muestra la versión del EPROM instalado
28	prueba de segmento	Los segmentos se iluminarán en un modo alternado.
29	recuento posición elevador arriba	Muestra el recuento de la posición del Elevador Arriba. El rango por defecto va de 77 (abajo) a 179 (arriba).
30	ajustar elevador hacia abajo	Disminuye la posición de Elevador Arriba, 1 unidad de conteo = 1/12” (2.1 mm). Se muestra la cantidad de unidades.
31	ajustar elevador hacia arriba	Aumenta la posición de Elevador Arriba, 1 unidad = 1/12” (2.1 mm). Máximo 105 unidades. Se muestra la cantidad de unidades.

Dispensador GDF28

FUNCIONES DEL CONTROLADOR

En la parte trasera del Dispensador, en el ángulo superior derecho del circuito de control, se encuentra la interfaz de servicio. Se usa para ajustar los valores de carga de las cestas y para probar y ajustar la operación del Dispensador.

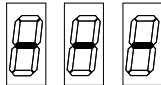


Botón Selector →   ← Botón Enter

Las siguientes secciones abordan los modos de esta pantalla:

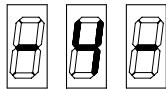
Operación Normal

Durante la Operación Normal, la pantalla mostrará una serie de barras horizontales, tal como se muestra abajo.



Condiciones de Error

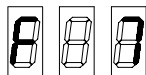
Cuando ocurre un error, el Botón Start/Reset destellará rápidamente (5 veces por segundo) y el elevador descenderá. Normalmente, una condición de error puede ser desbloqueada presionando el Botón Start/Reset. Si el error persiste u ocurre muy a menudo, necesitará saber qué error es el que se produce. Para esto, cuando ocurre un error, se reemplaza la línea central de la pantalla con un código de error. El ejemplo siguiente muestra el código de error 4.



En la sección solución de averías (ver pág.16) se muestra una lista completa de los códigos de error.

El controlador tiene varias funciones que pueden ser usadas para ajustar y probar las funciones del Dispensador. Se accede a las mismas usando el siguiente procedimiento.

1. Presione el Botón Select tantas veces como el número de la función deseada. Cada vez que presione el Botón Select, la pantalla mostrará el código de función para la función que está disponible. El siguiente ejemplo muestra la Función 7: (Ajustar Pesado de Cesta, la Posición #2 HACIA ABAJO).



SELECT   ENTER

NOTA: Si deja la pantalla en este modo, retornará a Operación Normal después de algunos segundos. Esta es una característica de seguridad, para impedir la selección accidental de funciones.

2. Cuando la pantalla muestre el número de función deseada, presione el Botón Enter para activar la misma.

Lo que sucede a continuación depende de la función seleccionada. Presionando el Botón Select, se cerrará la función; presionando el Botón Enter se avanzará al siguiente

paso dentro de la función. A continuación una explicación detallada de cada función.

Función 1 – Reinicio

Retorna inmediatamente a la pantalla normal. Esta función sirve al mismo fin que el botón Start/Reset del panel frontal..

Función 2 - Muestra el último error

Muestra el último número de error registrado. Esto permite reiniciar el Dispensador luego de un error y luego descubrir cuál fue mientras el Dispensador está en servicio..

Función 3 - Deshabilitar pesado

Habilita o deshabilita el proceso de pesado. Esto se usa para probar los sistemas mecánicos. Le permite trabajar con el Dispensador sin pesar patatas fritas. Ésta es una configuración temporal y se restablecerá en el próximo encendido.

[Función 4 – No se utiliza (NCWS)]

Función 5 – Calibrado (NCWS)

Muestra la palabra “CAL” en la pantalla. Verifique que las puertas estén vacías y presione el Botón ENTER: la pantalla responderá “C1.0.” Coloque 1.0 lb./ 16 onzas / 450 g en la puerta, espere 10 segundos y presione el botón ENTER: la pantalla responderá “C2.0.” Coloque 2.0 lbs. / 32 onzas / 900 g en la puerta, espere 10 segundos y presione el botón ENTER: la pantalla retornará a la normal “- - -.” Retire los pesos. La unidad está ahora calibrada. Una vez finalizado, apague la máquina, espere 15 segundos, vuelva a encenderla.

Función 6 –Llave Selectora de Carga #1:

(Por defecto: EUA 12 Oz, Manual, Carga Única Internacional 0.350kg, Automática, Carga Única)

Pulse ENTER para entrar en la primer Sub-función:

Sub-función 1 – Incrementa la configuración del peso (1oz/.025kg).

La pantalla muestra la configuración de peso actual (por defecto EUA 12 / IN .35).

Activaciones sucesivas del botón ENTER **incrementan** el valor (13, 14, 15, etc. / .37, .40, .42, etc.).

Pulsando el botón SELECT nuevamente, se cierra esta Sub-función y se avanza a la siguiente Sub-función de F6.

Sub-función 2 – Disminuye la configuración del peso (1oz/.025kg).

La pantalla muestra la configuración de peso actual, precedida de un signo menos (por defecto -12 / -.35).

Activaciones sucesivas del botón ENTER **disminuyen** el valor (-11, -10, -09, etc. / -.32, -.30, -.27, etc.).

Pulsando el botón SELECT nuevamente, se cierra esta Sub-función y se avanza a la siguiente Sub-función de F6.

Sub-función 3 - Fija “SL” (carga única) o “AU” (dispensado automático). Por defecto es “SL”.

Activaciones sucesivas del botón ENTER conmutan la pantalla entre “SL” y AU”.

Pulsando el botón SELECT nuevamente, se cierra esta Sub-función y se avanza a la siguiente Sub-función de F6.

Dispensador GDF28

Nota: Se necesitan dos ciclos de dispensado antes que tenga efecto el cambio de Automático a Manual.

Sub-función 4 – Fija la carga en “1” (única) o “2” (doble) La pantalla muestra “1” ó “2”.

Activaciones sucesivas del botón ENTER conmutan el valor entre carga “1” (única) y “2” (doble).

Pulsando el botón SELECT nuevamente, se cierra esta Sub-función y se avanza a la siguiente Sub-función de F6.

Sub-función 5 – Cierra las Sub-funciones de F6.

La pantalla muestra “END” (fin de las Sub-funciones disponibles).

Pulsando el botón ENTER se cierran las funciones F6.

O BIEN

Pulsando el botón SELECT, se producirá el retorno a la Sub-función 1.

Función 7 - Programar Posición 2 de la LLave

Por defecto: EUA 16 Oz, Automático, Carga Única Internacional 0.450kg, Automático, Carga Única

Programa la posición 2 de la llave. Las Sub-funciones son las mismas que para la Posición 1 (*Función 6*).

Función 8 – Ajustar la Posición 3 de la Llave

Por defecto: EUA 24 Oz, Automático, Carga Única Internacional 0.700kg, Automático, Carga Única

Programa la posición 3 de la llave. Las Sub-funciones son las mismas que para la Posición 1 (*Función 6*).

Función 10 – Prueba de Vigilancia

Causa un Error 8.

Función 11 – Lectura del Sensor de Pesado (NCWS)

Muestra la lectura actual del sensor de pesado y se usa para probar el mismo. Ésta es una pantalla de lectura directa que cambia constantemente con la entrada del sensor de pesado. Use la función 11 para verificar el funcionamiento del sensor de pesado. Aplicando una libra de peso a las puertas del acumulador causará una deflexión de aproximadamente 100 unidades de conteo a la lectura. Presione el Botón Select para cerrar la función. La tara del NCWS debería ser de 30 (+/-9).

Función 12 – Accionar el Sillín del Elevador

La pantalla muestra la posición real del elevador. Cada vez que se presiona el Botón Enter, el controlador cambiará el estado y la dirección de movimiento para el circuito que maneja el Sillín del Elevador. Si éste se encuentra abajo, se moverá hacia arriba. Si está arriba, se moverá hacia abajo. Presione el Botón Select para cerrar la función.

Función 13 – Accionar las puertas

La pantalla queda en “F13”. Cada vez que se presiona el Botón Enter, el controlador accionará las Puertas del Acumulador en un ciclo. Se abrirán o cerrarán. Presione el Botón Select para cerrar la función.

Función 14 – Accionar la Barrera de retención

La pantalla queda en “F14”. Cada vez que se presiona el Botón Enter, el controlador cambiará el estado y la dirección de movimiento para el circuito que maneja la Barrera de retención. Si esta está abierta, se cerrará. Si está cerrada, se abrirá. Presione el Botón Select para cerrar la función.

Función 15 – Accionar el Tambor

La pantalla muestra la velocidad del tambor (16: la más rápida, 0: la más lenta). Cada vez que se presiona el Botón Enter, el

controlador cambiará la velocidad (16.....0 -16) del Tambor Dispensador. Esta función se usa para probar el Motor del Tambor. Presione el Botón Select para cerrar la función.

Función 16 – Accionar la Luz

La pantalla queda en “F16”. Cada vez que se presiona el Botón Enter, el controlador cambiará el estado de la salida que maneja la Luz Start/Reset. Si está apagada, se encenderá. Si está encendida se apagará. Esta función se usa para probar la Luz Start/Reset. Presione el Botón Select para cerrar la función.

Función 17 – Restaurar valores por defecto

Esta función limpia el registro de errores y restaura los parámetros de pesado y los valores de altura del elevador a los valores de fábrica. Se deben reprogramar el calibrado y la altura del elevador.

NOTA: La función 17 restablecerá las unidades Internacionales a unidades de E.U.A. Ejecutar la función 25 para retornar al estado "Int'l".

Función 18 – Limpiar errores

Esta función restablece el contador del registro de errores a cero. Recomendamos hacerlo periódicamente para prevenir que aumente la cantidad de registros de errores ocasionales (aún un dispensador en perfecto funcionamiento tendrá errores ocasionales derivados de un uso inapropiado), confundiendo al servicio técnico en un momento en que el registro de errores podría ser útil.

Función 19 – Recuento de errores

Muestra la palabra “Err”. Cada vez que se presiona el Botón Enter, se mueve al siguiente recuento de errores. Cuando se pasó el último recuento, la pantalla retorna al modo normal. Los recuentos de errores se muestran en orden numérico. No se incluye el Error número 9 (este error indica un fallo de memoria y por lo tanto el historial pierde significado). Por ejemplo, si usted vió esta secuencia de pantallas:

“Err”

“1. 0”

“2. 0”

“3. 1”

“4. 3”

“5. 2”

“6. 0”

“7. 21”

“8. 0”

Esto indicaría que, desde la última vez que se limpiaron los errores, se produjeron un error 3, 3 errores 4, 2 errores 5 y 21 errores 7.

Función 20 - Parámetros

Muestra la palabra “Con”. Cada vez que se presiona el Botón Enter, se mueve al siguiente parámetro de pesado. Cuando se hayan mostrado todos los parámetros, la pantalla retorna al modo normal.

Los parámetros de pesado son (por orden de aparición):

1. Objetivo posición #1 de la Llave – el número de pasos del digitalizador que representa 0.75lbs/12 oz./350g. El valor por defecto es de 26 US / 26 INTL [**75 US / 70 INTL (NCWS)**].

Dispensador GDF28

- Objetivo posición #1 de la Llave – el número de pasos del digitalizador que representa 1.0lb/16 oz./450g El valor por defecto es de 33 US / 33 INTL [**100 US / 90 INTL(NCWS)**].
- Objetivo posición #1 de la Llave – el número de pasos del digitalizador que representa 1.5lb/24 oz./700g. El valor por defecto es de 49 US / 51 INTL [**150 US / 140 INTL(NCWS)**].
- Tara – es el valor que usa el dispensador como referencia cero. (El valor por defecto es 105). La tara de la célula de carga calibrada debería ser 75-125 (aprox.)

Si la célula de carga fue calibrada, o las cargas fueron ajustadas, esto puede diferir ligeramente. Para más detalles ver la sección operación/calibrado de la célula de carga.

[Si las cargas fueron ajustadas, esto puede diferir ligeramente. El valor de la tara luego de calibrada debería ser aproximadamente 30 (+/- 9). Para más detalles, ver la sección operación/calibrado del sensor de peso. (NCWS)]

Función 21 – No usada

Función 22 – No usada

Función 23 – No usada

Función 24 – Activar Modo Bypass (configuración no permanente)

Al entrar en esta función la pantalla mostrará “nor,” (normal) modo Bypass desactivado, o bien “bYP”, modo Bypass activado. El modo BYPASS le permite a la máquina funcionar en modo individual cuando ha fallado un sensor óptico. El modo “BYPASS” tiene dos métodos de operación:

Método 1:

El Dispensador detecta un Sensor de Pesado funcionando.

Cuando se presiona el Botón Start/Reset, el Dispensador utiliza el Sensor de Pesado para determinar el peso de las patatas fritas congeladas. Parecerá que el Dispensador realiza ciclos normalmente, ignorando otros errores del sistema.

NOTA: El modo Bypass es mucho más lento que la operación normal.

NOTA: Durante el modo Bypass, todos los seteos funcionan en operación con cesta individual

Método 2:

El Dispensador detecta un Sensor de Pesado fallado

Manteniendo apretado el Botón Start/Reset, el Tambor girará para dispensar patatas fritas congeladas en las Puertas del Acumulador. Al soltar el Botón Start/Reset se detiene el motor del Tambor, se abren las Puertas del Acumulador, se cierra la Barrera de retención y baja la Cesta Llena.

Luego de bajar la Cesta, el Sillín del Elevador volverá a su posición superior y la Barrera de retención se abrirá para permitir que la Cesta siguiente se introduzca en el Sillín del Elevador para su llenado.

El Modo Bypass se identifica además por un parpadeo doble del botón Reset.

NOTA: El modo Bypass retardará significativamente las operaciones del Dispensador. El Botón Start/Reset se usará en cualquiera de los modos de operación Bypass.

Función 25 – Seleccionar Unidades de Pesado “US” or “In”

Esta función permite la selección de onzas o gramos como unidades de pesado. Presionando el Botón Enter la pantalla cambiará entre onzas “US” y gramos “In” (internacional) para las unidades de pesado. Presionando el Botón Select se configuran las unidades de pesado en pantalla para las operaciones del dispensador. El sensor de pesado debería ser calibrado luego de cambiar esta configuración.

Función 26 – Modo Ensayo (configuración no permanente).

Cuando el dispensador está en modo ensayo, todos los sistemas efectuarán ciclos continuamente. El modo ensayo ha sido diseñado para “incorporar” un componente reemplazado. Este modo es no permanente y se restablecerá cuando se apague el dispensador.

Función 27 – Mostrar la Versión del EPROM.

La lectura mostrará la versión del EPROM instalado.

Función 28 – Prueba de Segmentos

Verifica que todos los segmentos de la pantalla están funcionando. Los segmentos se iluminarán en forma móvil en la pantalla.

Función 29 - Recuento de Posición del Elevador

La lectura mostrará el conteo del codificador para el elevador y cambiará mientras el elevador sube y baja. El valor por defecto es 77 en el tope inferior y 179 en el tope superior del recorrido.

Función 30 - Ajustar Elevador Hacia Abajo

La lectura mostrará el valor de altura del Elevador (102) actual o el valor por defecto. Cada vez que se presione el Botón Enter, este valor disminuirá en 1, o aproximadamente 1/12” (2.1 mm). Se debe presionar el botón Select luego de bajar la altura del elevador para completar el cambio. La nueva configuración de altura regirá a partir del siguiente ciclo del elevador.

Función 31 - Ajustar Elevador Hacia Arriba

La lectura mostrará el valor de altura del Elevador (102) actual o el valor por defecto. Cada vez que se presione el Botón Enter, este valor se incrementará en 1, o aproximadamente 1/12” (2.1 mm). Se debe presionar el botón Select luego de subir la altura del elevador para completar el cambio. La nueva configuración de altura regirá a partir del siguiente ciclo del elevador..

NOTA: No ajuste la altura del elevador para compensar el sillín/tornillos de hombro doblados. La altura máxima recomendada es 105. Un ajuste a 106 o mayor provocará daños al controlador PCB.

Dispensador GDF28

CÓDIGOS DE ERROR

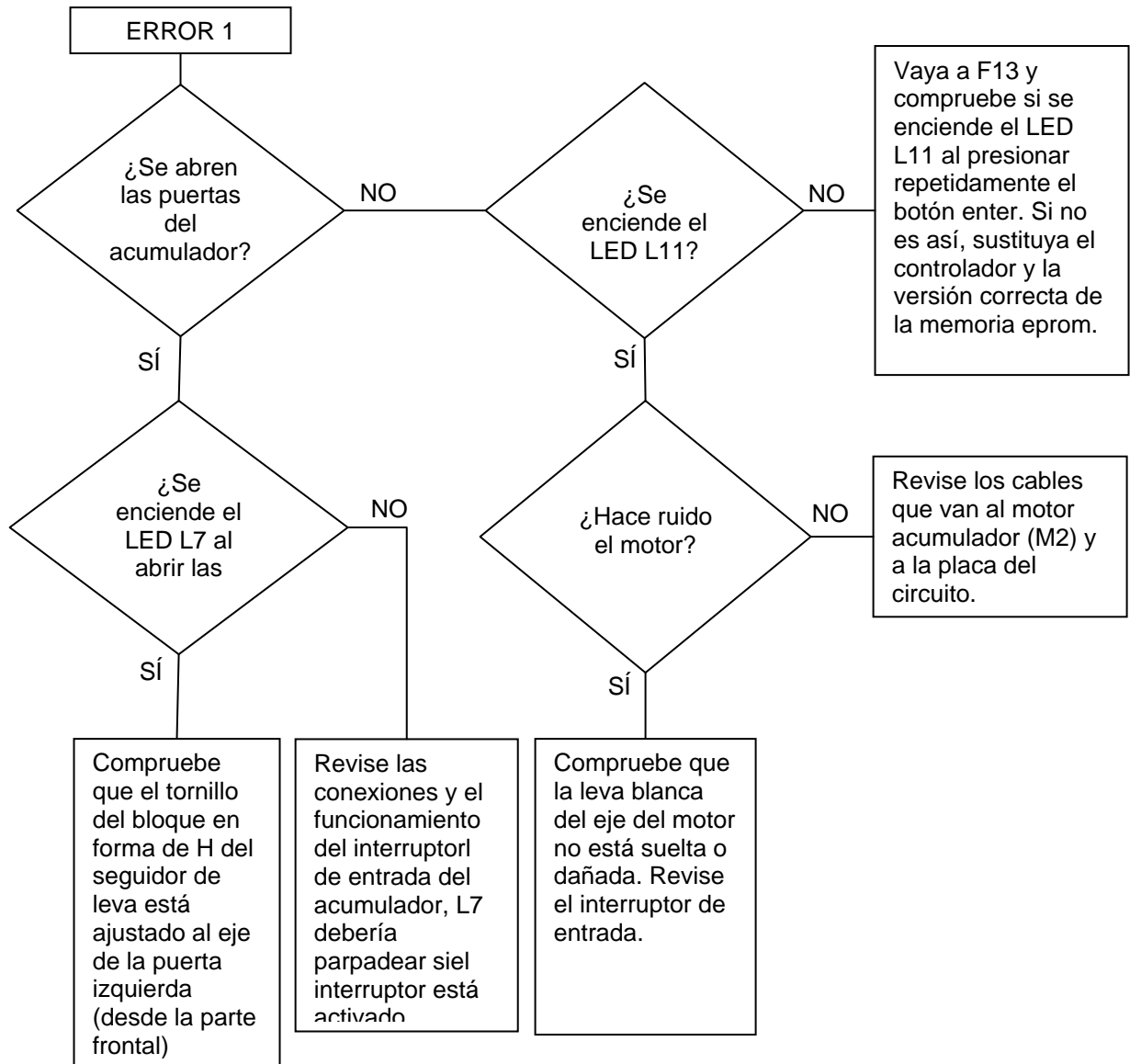
La luz del Botón Start/Reset muestra el estado del Dispensador. Cuando la Tolva está llena y operando en modo automático, el Botón Start/Reset queda constantemente iluminado. Cuando ocurre un Error de Sistema, el Botón Start/Reset parpadeará rápidamente (cerca de 5 veces por segundo). Los Errores de Sistema se producen por un montaje incorrecto del Dispensador o por una interrupción de la operación normal. Los Errores de Sistema también se muestran en el interior del Dispensador en el controlador PCB. Cada error tiene su propio código, que están resumidos a continuación.

Número	Nombre del Error	Definición
Error #1	TEMPORIZACIÓN DEL ACUMULADOR	La Llave de Inicio del Acumulador no se apaga dentro de los 0.6 segundos de encendido el motor, o no se enciende dentro de los 5.0 segundos del arranque de la salida del motor. El error se producirá si el motor o la llave de inicio están desconectados, obstruidos, rotos o ha fallado la entrada o la salida asociada al controlador PCB.
Error #2	MOVIMIENTO DEL ELEVADOR	El error se producirá si el motor o las entradas del codificador están desconectadas o si ha fallado la entrada o la salida asociada con el controlador PCB. Asimismo se producirá si hay una obstrucción física en el Sillín del Elevador o un daño en los componentes del Sillín del Elevador. También ocurrirá si hay un fallo en el motor accionador del elevador con caja de transmisión, el tubo del elevador, el codificador o el disco del codificador.
Error #3	MOVIMIENTO DE LA BARRERA DE RETENCIÓN	La barrera de retención toma 1.0 segundo para volver a la posición de salida. El error ocurrirá si el motor o la llave de reposo están desconectados, obstruidos, rotos o ha fallado la entrada o salida asociada al controlador PCB, o si el tornillo de Tope está roto.
Error #4	SENSOR DEL ELEVADOR	El controlador PCB ha hecho descender el Sillín del Elevador y el controlador PCB sigue recibiendo la entrada del sensor del elevador. El Sensor está operando fuera de secuencia.
Error #5	SENSOR DE GUÍA	El controlador PCB no ha recibido una señal de parte del sensor de guía luego que bajó el elevador. El Sensor de Guía falló en detectar una Cesta abandonando el Sillín del Elevador.
Error #6	No se usa	
Error #7	SECUENCIA DEL CODIFICADOR	Es causado por cambiar ambos sensores del codificador al mismo tiempo. El error se producirá si la tasa de conteo del codificador excede las 100 unidades por segundo (la velocidad normal es de 51 unidades) o algo interfiere eléctricamente con los sensores. Este error también puede ser causado por contaminación.
Error #8	REINICIO ANORMAL (CIRCUITO DE VIGILANCIA)	Un evento distinto al encendido normal causó que el procesador se reiniciara. Puede tratarse de un reinicio a través del circuito de vigilancia, (indicando que el procesador se “colgó” o que fue introducida la Función 10), un reinicio del procesador (un problema EMI/RFI), o que el procesador haya detectado memoria corrupta. NOTA: El código de error#8 no se muestra.
Error #9	NVRAM CHECKSUM (CONTROL TOTAL DE LA MEMORIA RAM NO VOLÁTIL)	El procesador escribe los datos permanentes (registros de errores, configuración y parámetros operativos) conjuntamente con datos extra para verificar la validez de los datos. Los datos pueden ser inválidos por varias razones: <ul style="list-style-type: none"> a) El controlador PCB fue usado por primera vez. b) Actualización de programas. (Cuando un programa nuevo tiene una configuración de memoria distinta). c) Un corte en la alimentación interrumpió un ciclo de la memoria RAM No Volátil (NVRAM). El ciclo de escritura se realiza usualmente al presionar el botón reset para resetear un error. d) El NVRAM ha fallado

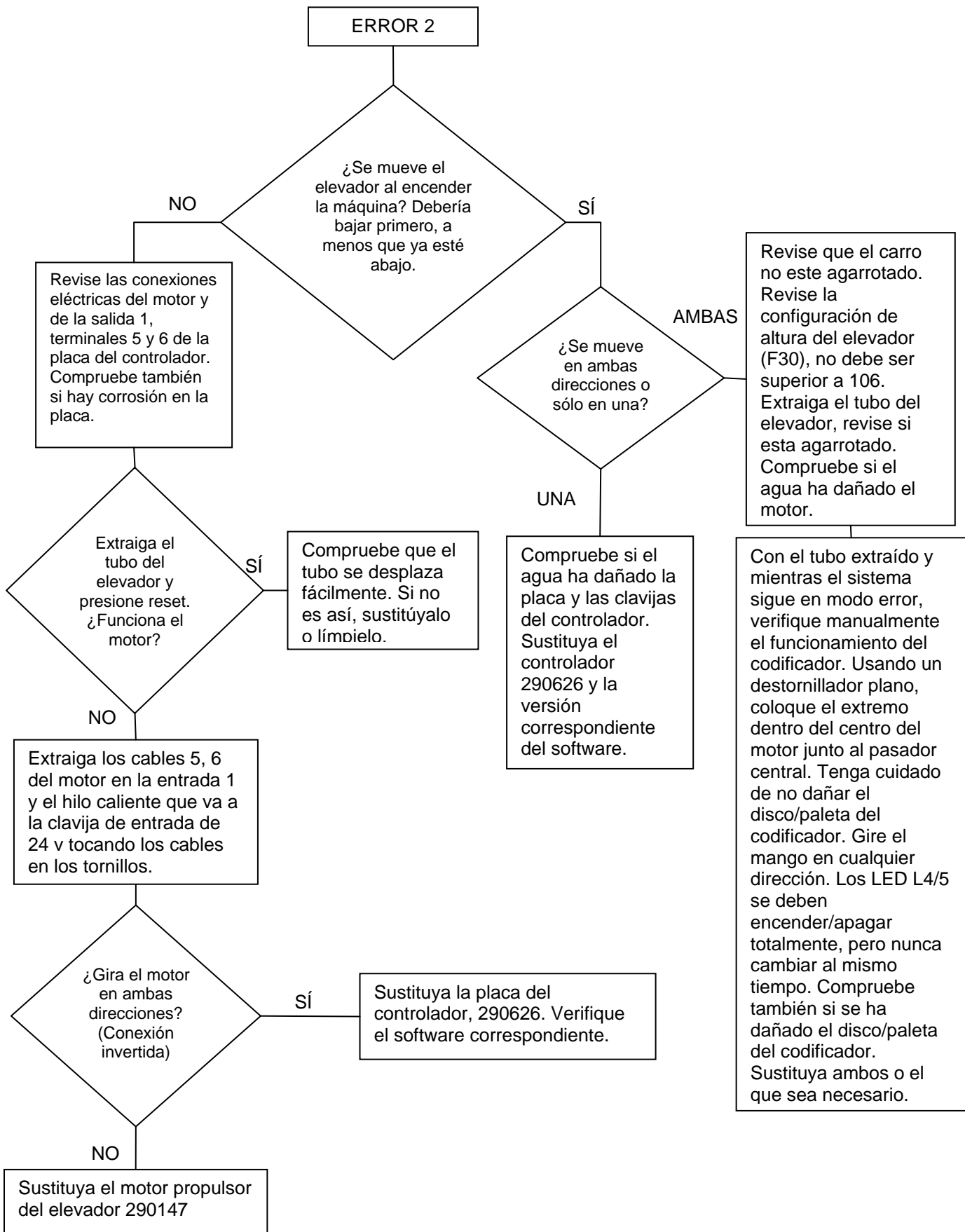
Dispensador GDF28

OBSERVACIÓN:

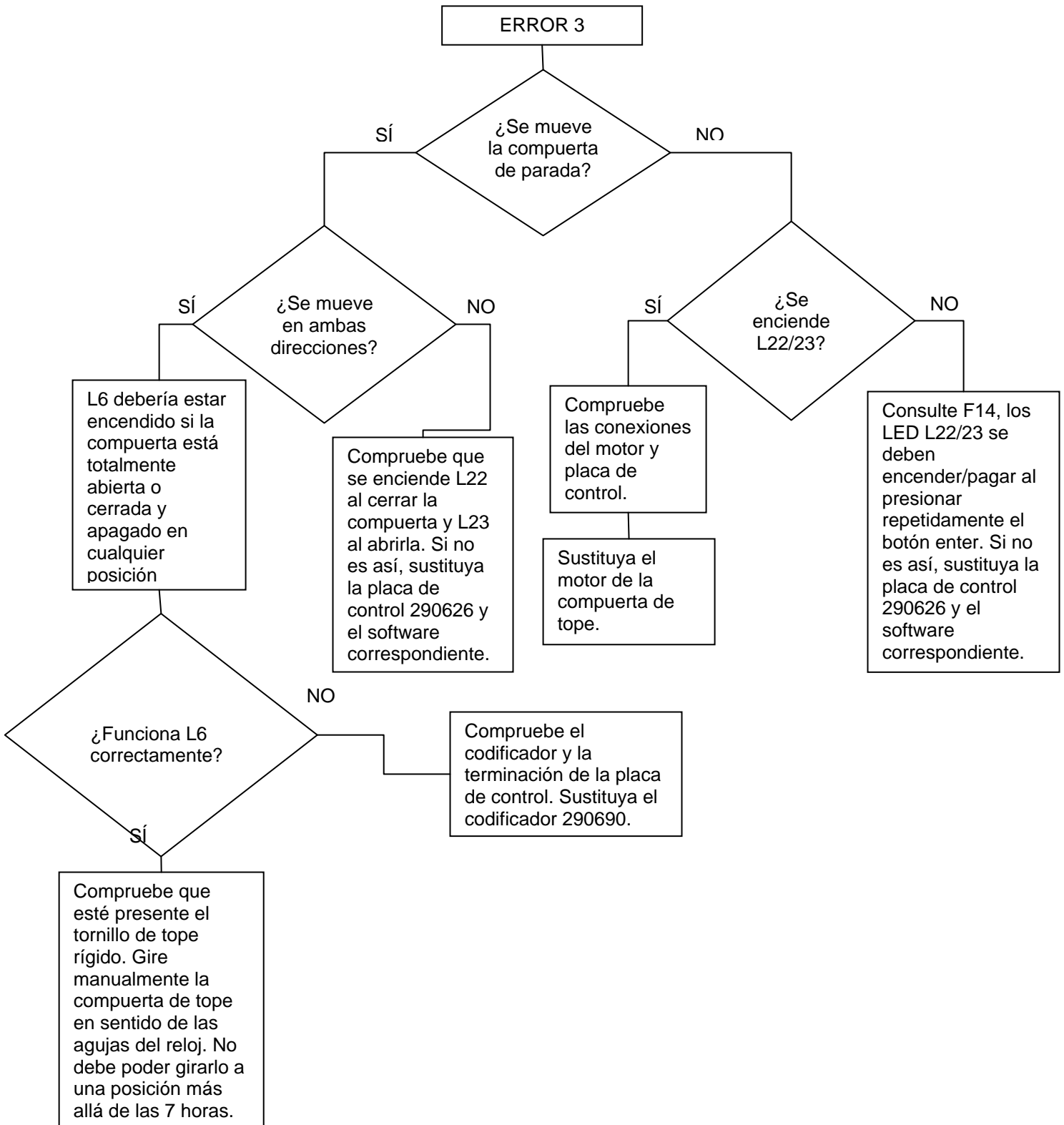
Todos los números precedidos por la letra "L" se refieren a diodos en la placa controladora. (vea páginas 29 & 30)
Todos los números precedidos por la letra "F" se refieren a funciones de la placa controladora. (vea página 12)



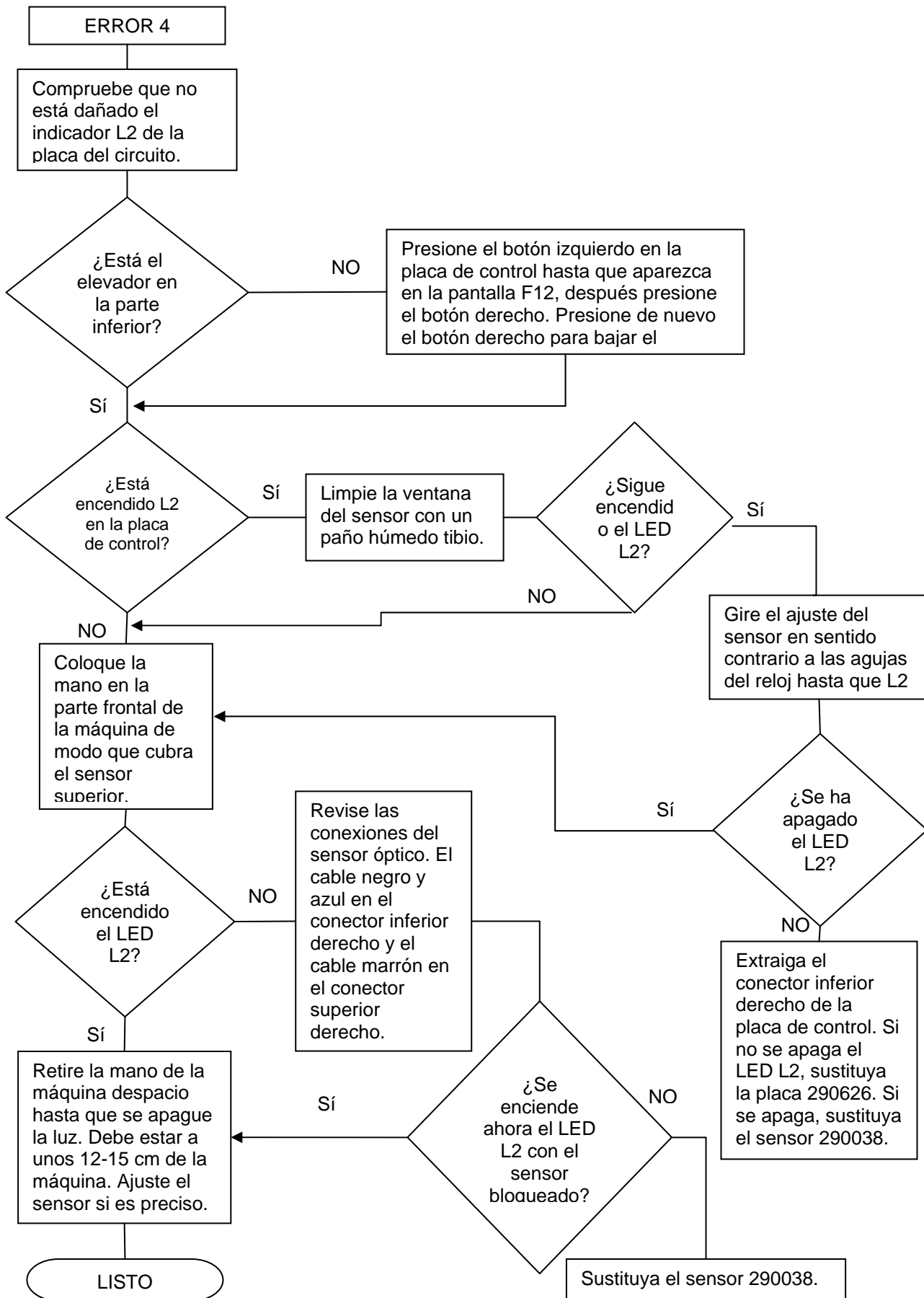
Dispensador GDF28



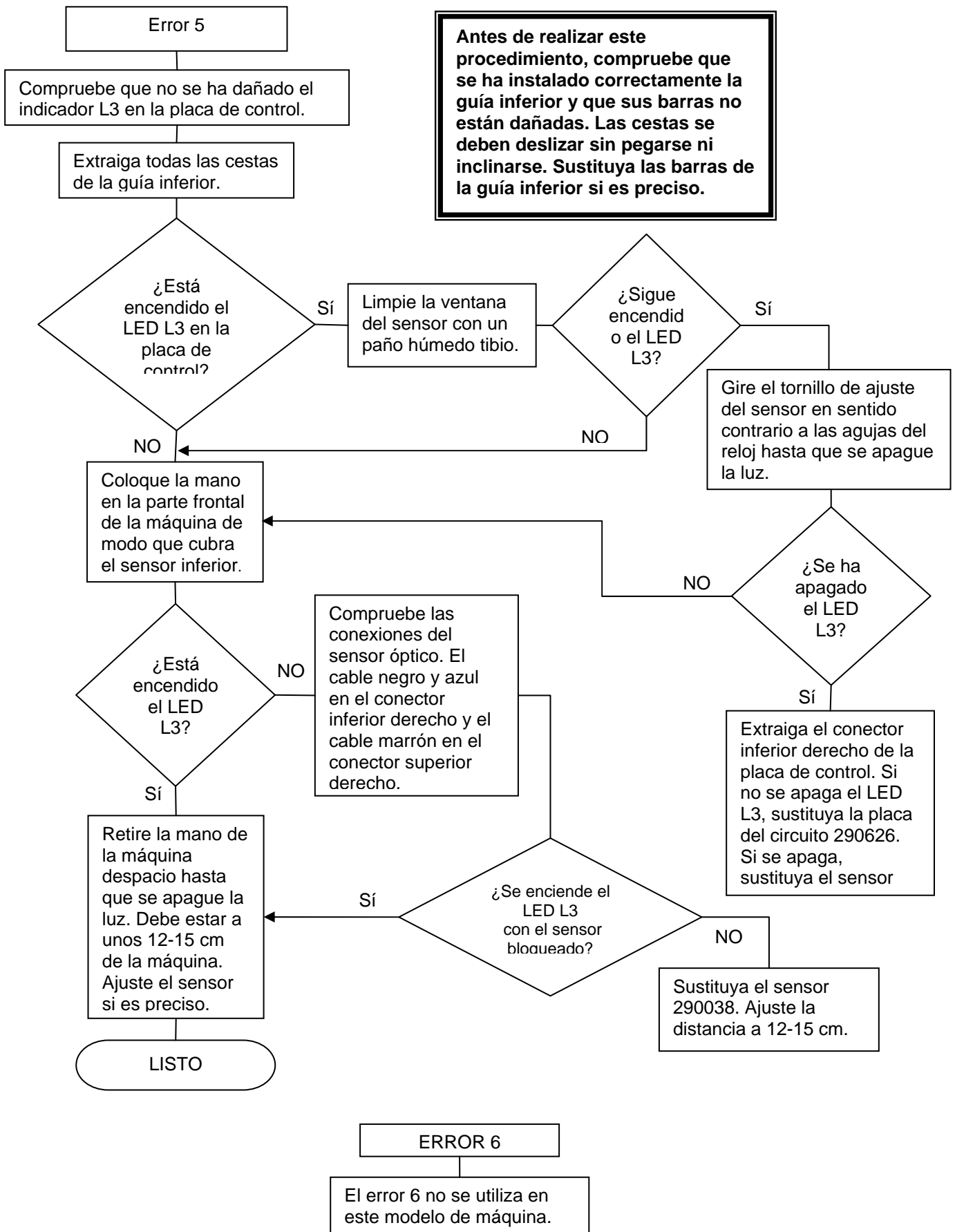
Dispensador GDF28



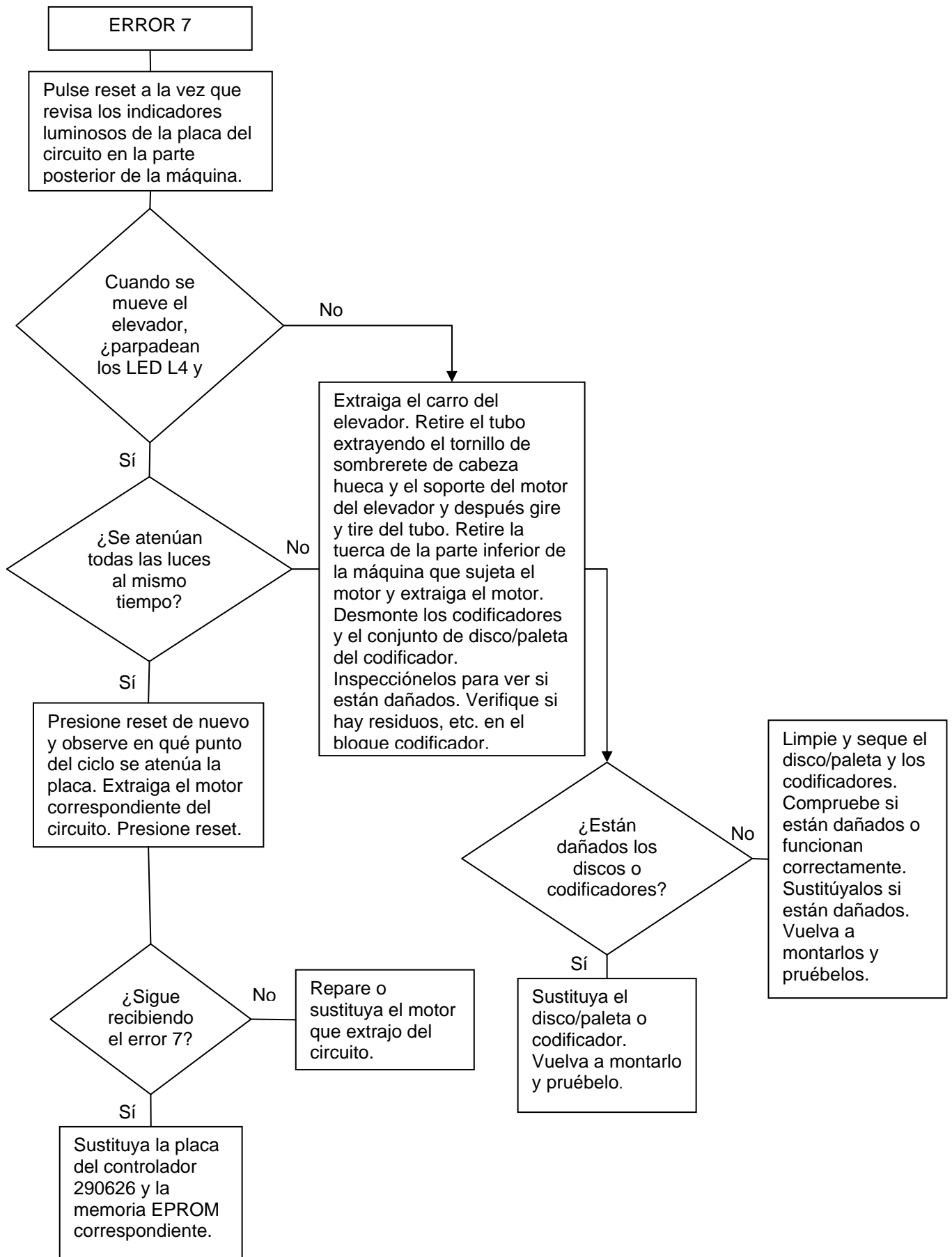
Dispensador GDF28



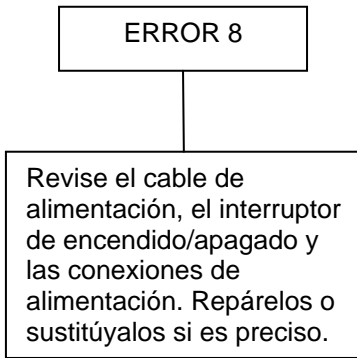
Dispensador GDF28



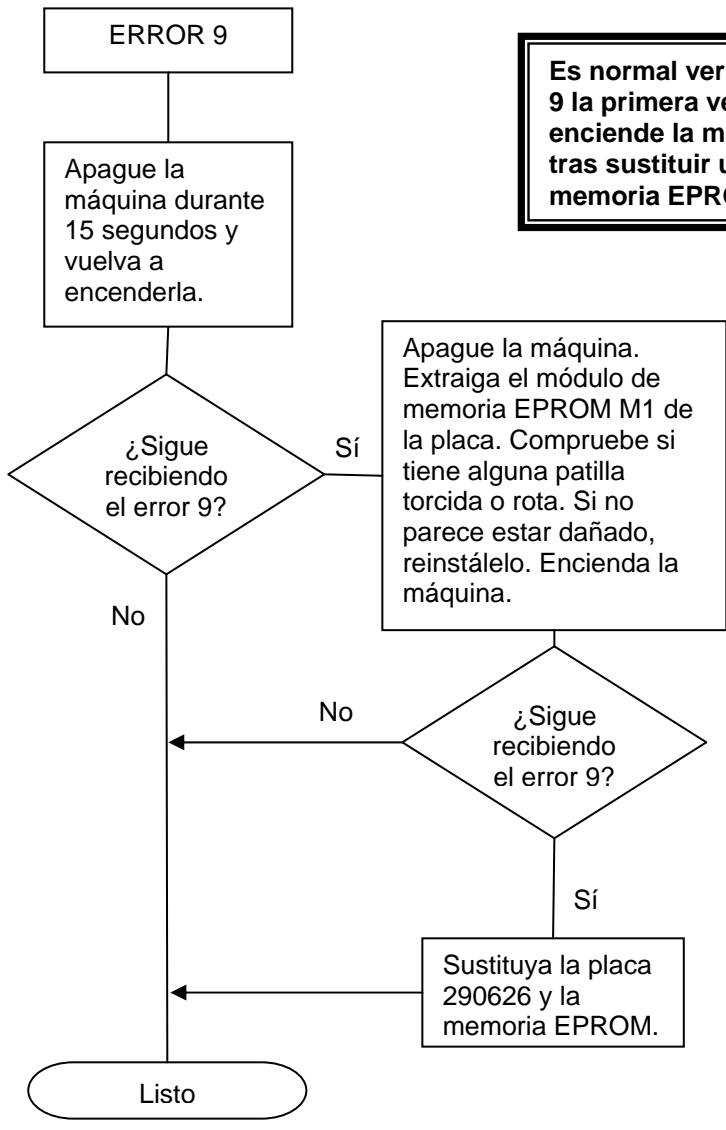
Dispensador GDF28



Dispensador GDF28

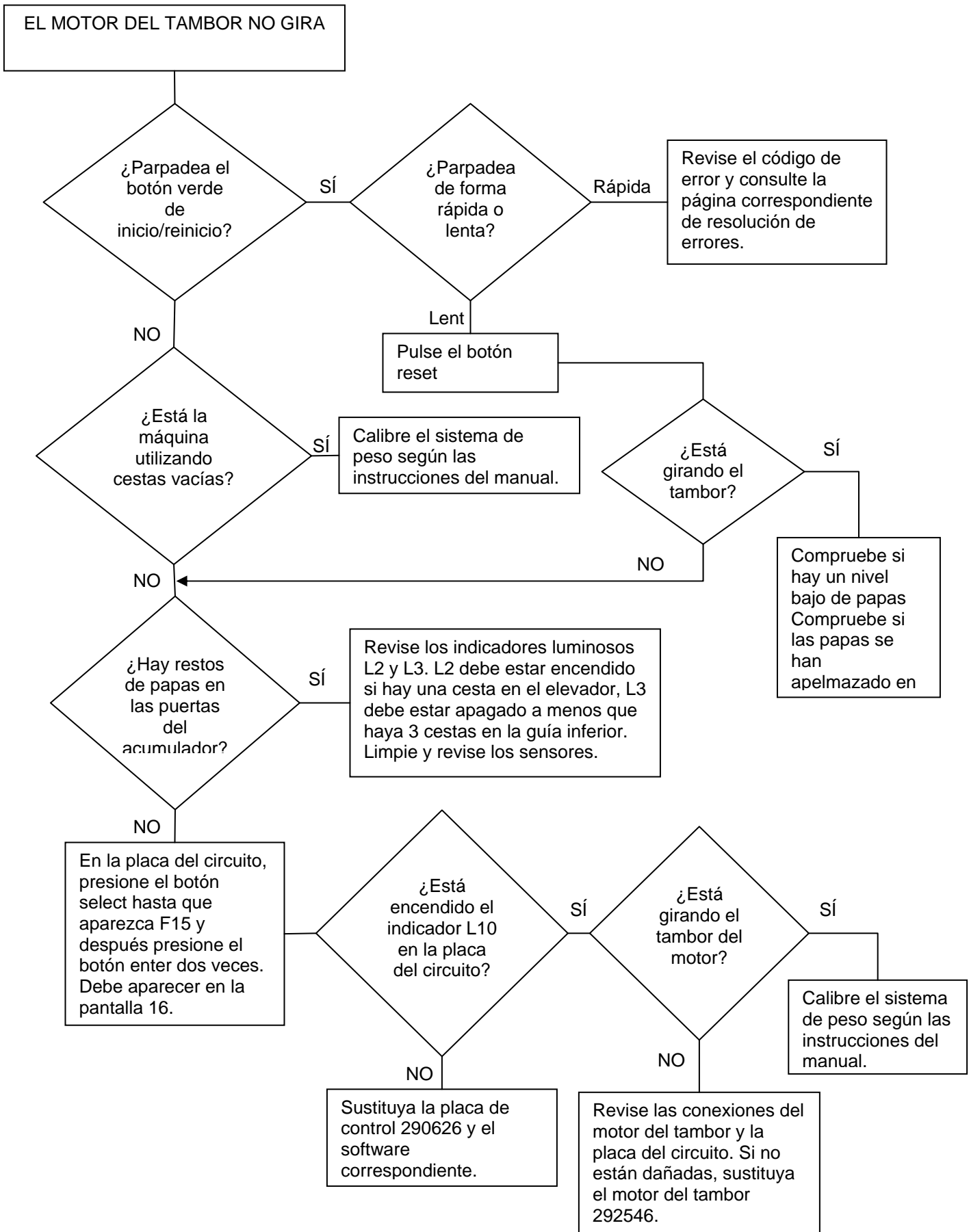


Este error significa que se ha reiniciado el programa sin haber presionado el botón reset. El error 8 se reinicia automáticamente, así que no aparece en la pantalla. La única forma de comprobar si se produjo el error 8 es mediante el acceso al registro de errores que está disponible en la función 19, al pulsar el botón Enter 9 veces. Es normal que se produzcan algunos errores de este tipo debidos al apagado/encendido de la máquina demasiado rápido. Si continúa el problema, póngase en contacto con Automated Equipment LLC para obtener asistencia



Es normal ver el error 9 la primera vez que se enciende la máquina tras sustituir una memoria EPROM.

Dispensador GDF28



Dispensador GDF28

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En las tablas siguientes, la columna PROBLEMA contiene una lista de problemas que pueden ocurrir, la columna CAUSA PROBABLE describe por qué se pudo haber producido el problema y la columna ACCIÓN CORRECTIVA enumera la acción a tomar para eliminar el problema. Si el mismo subsiste luego de aplicar el procedimiento descrito en ACCIÓN CORRECTIVA, llame al Servicio de AF para solicitar ayuda (ver pág. 5).

NOTA: Presione el Botón Start/Reset luego de corregir el problema.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El Botón Start/Reset parpadea lentamente (aprox. una vez por segundo) y el Elevador queda arriba.	La Tolva está vacía	Llene la Tolva con patatas fritas.
	Las patatas fritas congeladas en la tolva formaron un "puente" sobre el Tambor.	Quite la Tapa de la Tolva y redistribuya las patatas fritas en su interior. Presione el Botón Start/Reset. El tambor comenzará a rotar en unos pocos segundos.
	El Tambor de Tolva no está bien instalado en el eje.	Instale correctamente el conjunto de la Tolva.
	El tambor está dañado.	Reemplace el Tambor.
Las cargas de las Cestas son consistentemente livianas o pesadas.	Derivador no instalado.	Verifique que el derivador esté instalado correctamente.
	La Tolva toca las Puertas del Acumulador.	Rearme la Tolva. Ningún objeto, salvo las patatas fritas, debe tocar las Puertas del Acumulador.
	Los pesos para las Cargas de las Cestas no se configuraron correctamente.	Verifique los valores correctos de targets. Ajuste si es necesario (consulte las Funciones 6-9, 21 & 22, comenzando en pág.12).
	El Sensor de Pesado funcionó incorrectamente.	Verifique la tara y el calibrado del Sensor de Pesado. (Ver pág. 27 para los procedimientos de calibrado.)
El Tambor Dispensador no rota.	El Acumulador de la Tolva está lleno.	El Tambor Dispensador sólo rotará cuando el Acumulador de la Tolva requiera más patatas fritas.
	La Tolva está vacía (el Botón Start/Reset parpadea lentamente).	Llene la Tolva con patatas fritas y presione el Botón Start/Reset. El Tambor comenzará a rotar en pocos segundos.
	Las patatas fritas formaron un "puente" sobre el Tambor (El Botón Start/Reset parpadea lentamente).	Quite la Tapa de la Tolva y redistribuya las patatas fritas en su interior. Presione el botón Start/Reset. El Tambor comenzará a rotar en pocos segundos
	El Dispensador detectó un FALLO DE SISTEMA (El Botón Start/Reset parpadea rápidamente).	Continúe con la resolución de problemas. Si el Acumulador necesita más patatas fritas, el Tambor continuará rotando cuando se presione el Botón Start/Reset.
	El Tambor de la Tolva no está fijo en el eje.	Instale correctamente el conjunto de la Tolva.
	La Tolva toca las Puertas del Acumulador.	Rearme la Tolva. Ningún objeto, salvo las patatas fritas, debe tocar las Puertas del Acumulador.
	El Desviador cayó dentro de la Tolva impidiendo rotar al Tambor Dispensador.	Retire el Desviador desde el interior de la Tolva e instálelo correctamente.
	Los targets de Carga de las Cestas no se configuraron correctamente.	Verifique que los valores sean los correctos. Ajuste si es necesario (consulte las Funciones 6-9, 21 & 22, comenzando en pág.12).
	El Sensor de Pesado funcionó incorrectamente.	Realice un procedimiento de calibrado. (Ver pág. 27.)
	Drum is damaged.	Reemplace el Tambor.
Las Cestas se pegan o vuelcan en la Guía Superior o Inferior (continuó la próxima página)	Se acumularon patatas fritas, migas o materia grasa en la Guía del Sillín del Elevador.	Apague el equipo y limpie la Guía y el Sillín del Elevador con una toalla caliente.
	Cesta doblada o dañada	Reemplace la Cesta dañada..
	El Sillín del Elevador está montado incorrectamente o dañado.	Rearme, repare o reemplace el Sillín del Elevador. Verifique que los tornillos no estén flojos, doblados o que falten (Ver pág. 28).
	La guía no está montada correctamente.	Vuelva a montar la guía.

Dispensador GDF28

Las Cestas se pegan o cuelgan sobre la Guía Superior o Inferior (continuado de la página previa)	Cesta incorrecta.	Use las Cestas Especiales suministradas con el Dispensador.
	Altura del Elevador ajustada incorrectamente.	Ajuste la altura del Elevador (Funciones 30 y 31, ver pág. 15).
	La Guía está doblada o las Deslizaderas de las Cestas están dañadas.	Repare o reemplace los componentes.
Las Puertas del Acumulador no cierran	Fallo en el Motor del Acumulador	Observe L11 en la Placa Controladora, si está en ON, el motor debería girar. Verifique si hay conductores rotos o sueltos en el motor.
	Fallo en la Llave de Inicio del Acumulador	Cuando el Acumulador efectúa ciclos, debería parpadear L7 en la Placa Controladora. Si no, verifique por conductores sueltos o rotos en el Acumulador. Verifique que la llave funciona accionándola manualmente.
	El gozne de la Puerta del Acumulador está suelto o amarrado, o el resorte de la articulación está suelto o roto.	Examine los goznes por componentes sueltos o rotos. Lubrique los puntos de articulación
La Barrera de retención de las Cestas no las retiene en su lugar	Fallo en el Motor de la Barrera de retención	Observe L22 y L23 en la Placa Controladora (L13 en la Controladora 290322). Si cualquiera de ellas está encendida, el motor debería girar. Verifique si hay conductores rotos o sueltos en el motor.
	Fallo en el codificador	Cuando la Barrera de retención efectúa sus ciclos, L6 debería parpadear en la Placa Controladora. Si no, verifique si hay conductores rotos o sueltos en la Barrera de retención.
	Tope duro roto	Si a la Barrera de retención se le puede dar un giro completo, el Tope duro necesita ser reemplazado.
No se dispensan patatas fritas en una Cesta en espera.	El Sillín del Elevador está montado incorrectamente o está dañado.	Monte nuevamente, repare o reemplace el Sillín del Elevador.
	Una Cesta está posicionada incorrectamente en el Sillín del Elevador.	Reposicione la Cesta en el Sillín del Elevador.
	Altura del Elevador mal ajustada.	Ajuste la altura del Elevador (Funciones 30 y 31, ver pág. 15).
	El Sensor de Elevador no funciona	Verifique observando L2 en Placa Controladora. (Ver pág. 29 & 30.)
SYSTEM ERROR: (Botón Start/Reset parpadea velozmente cuando el Elevador llega arriba o abajo)	Fallo en el Movimiento del Elevador.	Puede haber ocurrido un Error #2. Presione el Botón Start/Reset para limpiar este error. Si persiste el problema, puede haber problemas con el mecanismo del Elevador o en la electrónica.
	Una Cesta inclinada detuvo el Elevador de Cestas.	Retire la Cesta. Revísela para estar seguro que no está doblada o dañada. Libere el Sillín del Elevador de patatas fritas o materia grasa. Pulse el botón Start/Reset. Si el error vuelve a ocurrir, quite y vuelva a armar las guías.
	El Sensor del Elevador o el Sensor de la Guía no funcionan correctamente.	Limpie los sensores con una toalla mojada CALIENTE. Pulse el botón Start/Reset. Verifique la operación correcta de los sensores.
	Fallo del Mecanismo del Elevador	Verifique efectuando un ciclo manual del Elevador con la Función #12. (Consulte la Función 12, pág. 14.)
	Ha ocurrido un error de sistema.	Verifique la interfaz de servicio de la placa controladora por un código de error. (Ver pág. 16 por una descripción de todos los códigos de error.)
	Error del Codificador de Posición del Elevador	Verifique las operaciones del codificador, (en la placa controladora, observe L4 y L5 parpadeando a medida que se mueve el Elevador) repare o reemplace el codificador que no funciona.
El Dispensador fríe sin una cesta	Grasa en el Sensor	Desconecte, limpie el sensor con una toalla mojada caliente.
	Sensor demasiado sensible	Ajuste el sensor. (Ver pág.28)

Dispensador GDF28

AJUSTES Y DIAGNÓSTICOS

Para un rendimiento óptimo, el sistema de pesado debería ser calibrado dos veces por año. Para ello, siga estos pasos:

CALIBRACIÓN DEL SISTEMA DE PESADO SIN CONTACTO (NCWS)

1. Retire el PANEL TRASERO del Dispensador.
2. Ponga la Llave de Encendido en ON.
3. Seleccione la Función 30. Registre la configuración de la altura del Elevador.
4. Seleccione la Función 17. Presione el botón ENTER.
5. Seleccione la Función 3 en el controlador y presione ENTER para desactivar el pesado.
6. Haga pasar una Cesta por el Dispensador para vaciar las Puertas del Acumulador.
7. Quite la Tolva del Dispensador.
8. Verifique que las Puertas del Acumulador estén vacías.
9. Para unidades internacionales, seleccione la Función 25 y presione el botón ENTER. Pulse ENTER nuevamente para cambiar de "US" a "In". Presione Select para salir de la función.
10. Seleccione la Función 5 (Calibrar) en el controlador y presione el botón ENTER. La palabra "CAL" aparecerá en la pantalla.
11. Espere 10 segundos y pulse el botón ENTER: la pantalla devolverá "C1.0".
12. Coloque 1.0 lb. (450 g) en las Puertas del Acumulador (use un peso de referencia de 1 lb.), espere 10 segundos y pulse el botón ENTER: la pantalla devolverá "C2.0".
13. Coloque 2.0 lbs. (900 g) (1.0 lb. (450 gm) adicional) en las Puertas del Acumulador. Espere 10 segundos y pulse el botón ENTER: la pantalla devolverá "---".
14. Seleccione la Función 11 y pulse el botón ENTER. Con 2 lb. (900 g) en las Puertas del Acumulador la lectura debería ser aprox. 230 (+/- 9). Quite 1 lb. (450 g) de las Puertas del Acumulador. La lectura debería ser aprox. 130 (+/- 9). Retire todos los pesos de las puertas del Acumulador. La lectura debería ser 30 (+/-9).
15. Apague el Dispensador, espere 15 segundos y vuelva a encenderlo. La nueva calibración se activará ahora.
16. Reinstale la Tolva en el Dispensador.
17. Reinicie la altura del Elevador usando o la Función 30 (bajar elevador) ó 31 (subir elevador) para introducir la entrada registrada en el paso 3. El valor por defecto es 102.
18. Haga pasar Cestas por el Dispensador. Revise las cargas de las mismas y ajuste si es necesario.
19. Reponga el Panel Trasero en su lugar.

NOTA DE SERVICIO:

La calibración debe ser efectuada cada vez que se reemplace un controlador PCB, e-prom, célula de carga o componente de NCWS.

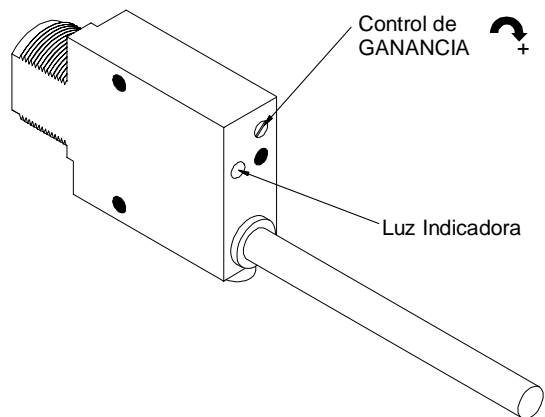
Dispensador GDF28

INFORMACIÓN SOBRE EL CONJUNTO ACCIONADOR DEL ELEVADOR

El punto más bajo de la carrera del Cilindro del Elevador es la posición de inicio por definición. Este se encuentra al encender y está configurado en 77, que es un número arbitrario, elegido matemáticamente para una máxima flexibilidad en el control del Elevador. La carrera por defecto es de 102 unidades de conteo y es ajustable. Son 12 unidades por pulgada y la carrera completa es de 8.5 pulgadas ($12 * 8.5 = 102$, $102 + 77 = 179$). Hay aprox. 1/4 pulgada entre el punto más alto de la carrera y el tope duro. La lógica del dispensador controla al Elevador hasta la posición especificada. Si se ajusta a la posición del tope duro (aprox. 105), aún funcionará. Si se ajusta pasando el tope duro, esto resultará en una interminable cadena de Errores #2 y puede conducir a un daño permanente en los controladores y el motor de accionamiento del elevador.

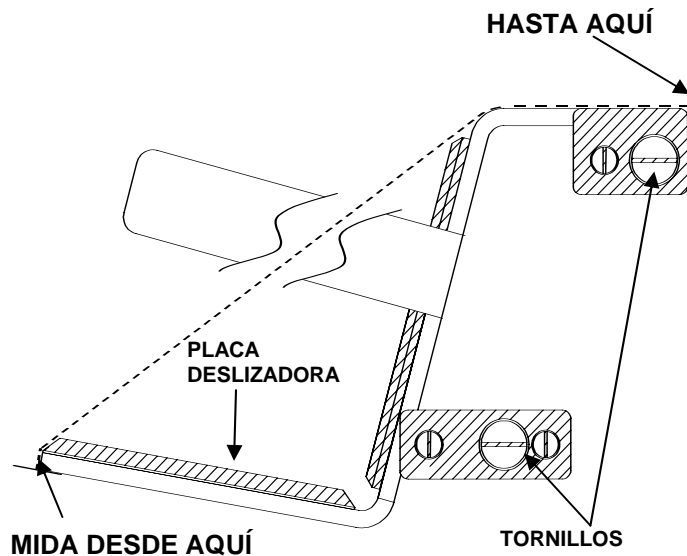
VERIFIQUE/AJUSTE LOS RANGOS DEL SENSOR

1. Retire todas las cestas del dispensador.
2. Seleccione la Función 12 en la placa controladora (ver págs. **Error! Bookmark not defined.** & 14) y pulse ENTER para bajar el Sillín del Elevador. Esto impedirá una apertura accidental de las Puertas del Acumulador.
3. Verifique que las luces indicadoras de los Sensores de Cesta estén apagadas (Luces L2 y L3). Ver las ilustraciones de la PLACA CONTROLADORA en las páginas 29 y 30.
4. Coloque la mano directamente frente al Sensor de Cesta. Verifique que la luz indicadora L2 se encienda. Aleje su mano del sensor hasta que la luz de apague.
5. Coloque la palma de su mano frente al sensor. La luz indicadora debería quedar encendida cuando su mano se halle a 4-6 pulgadas (10-15 cm) del sensor. Si este rango es incorrecto, ajuste el control de GANANCIA en la parte trasera del sensor.
6. Repita los pasos 3 a 6 para el Sensor de Guía. El sensor de guía ilumina la luz indicadora L3.
7. Seleccione la Función 18 y pulse ENTER para limpiar el registro de error.
8. Apague el equipo.
9. Vuelva a montar el PANEL TRASERO.
10. Termine rearmando el dispensador.



REVISE EL SILLÍN POR DAÑOS

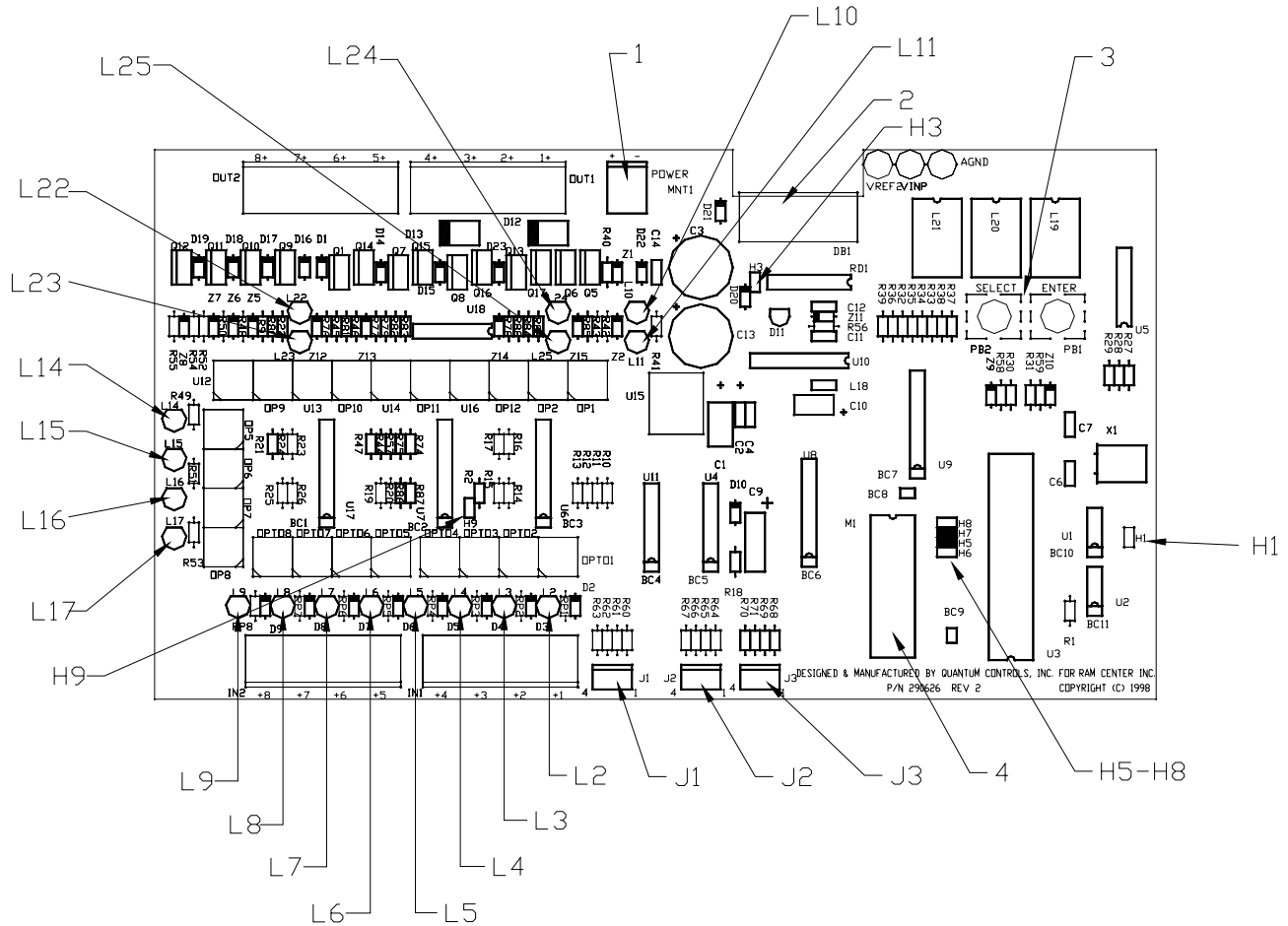
Inspeccione que los cuatro Tornillos de hombro no estén torcidos o se hayan perdido. Mida el Sillín en cada posición de la placa deslizadora para determinar si el bastidor del Sillín se ha dañado. Mida siguiendo la línea punteada como se muestra en la siguiente ilustración. El bastidor del Sillín debería medir $11 \frac{5}{8}'' \pm 1/16''$ ($279.4\text{mm} \pm 25.4\text{mm}$).



Dispensador GDF28

DISPOSICIÓN DE LA PLACA CONTROLADORA

Controlador PCB Plus (P/N 290626)



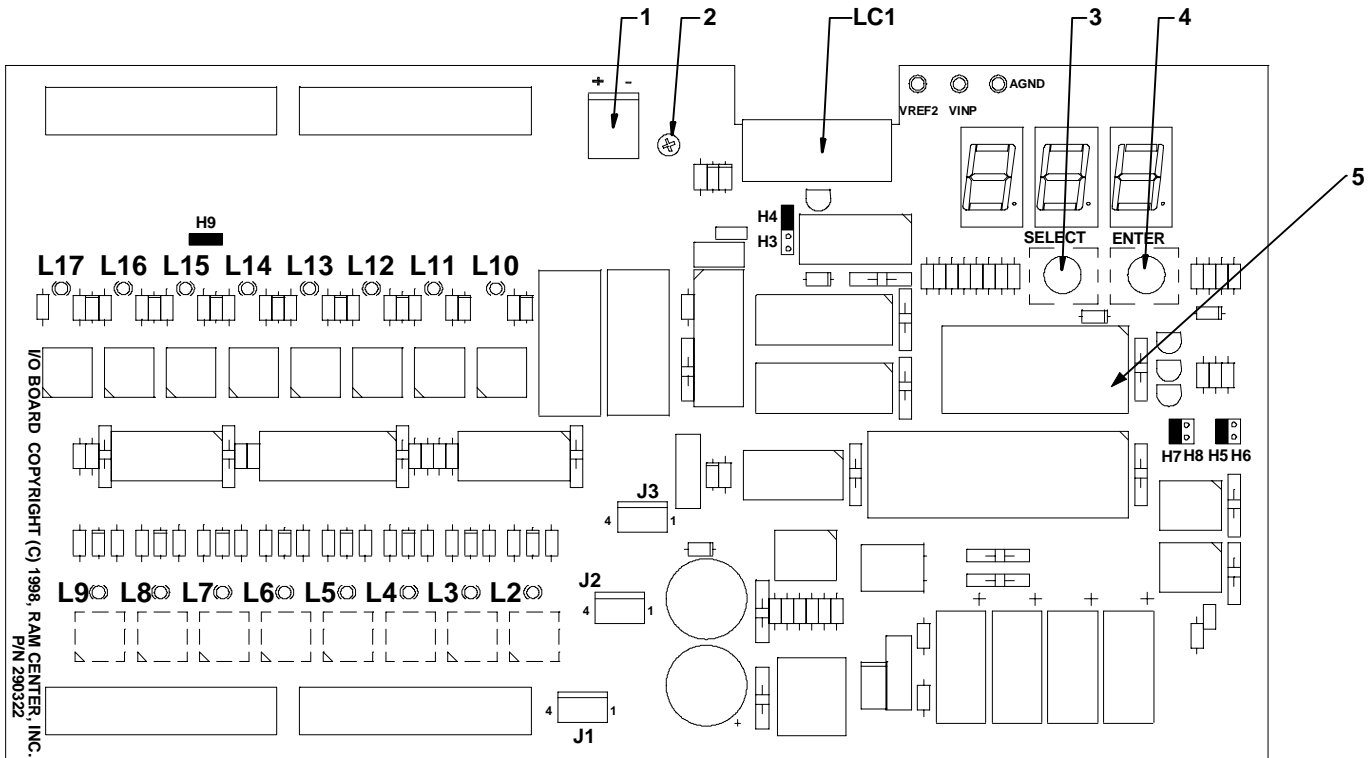
ITEM	DESCRIPCIÓN	ITEM	DESCRIPCIÓN	ITEM	DESCRIPCIÓN
1	Alimentación 24 VDC	L2	Sensor óptico del Elevador	L11	Motor Puertas Acumulador
2	Conexión Sensor de Pesado	L3	Sensor óptico de Guía	L14	Reversa
3	Botones de Función	L4	Codificador Elevador 2 (J3)	L15	Luz de arranque
H5-H8	Configuración de EPROM	L5	Codificador Elevador 1 (J1)	L16	Multiplexor de la llave de carga
4	Programa EPROM NCWS 290786	L6	Llave de inicio de la Barrera de retención (J2)	L17	Multiplexor de la llave Start/Reset
J3	Conexión de fase 2 Codificador del Elevador (L4) Verde	L7	Llave de inicio del acumulador	L22	Cerrar Barrera de retención
J2	Conexión Sensor de Barrera de retención (L6) Amarillo	L8	Llave Selectora - Posición 3	L23	Abrir Barrera de retención
J1	Conexión de fase 2 Codificador del Elevador (L5) Azul	L9	Llave Selectora - Posición 2 Entrada Start/Reset	L24	Elevador abajo
H9	Puente modo eléctrico	L10	Rota el Tambor	L25	Elevador arriba

Configuración de los puentes (jumpers) para la Placa Controladora Plus

H1	H3	H5	H6	H7	H8	H9
		X		X		X

Dispensador GDF28

Placa Controladora (P/N 290322)



CONECTORES DE ENTRADA Y FUNCIONES DE LED

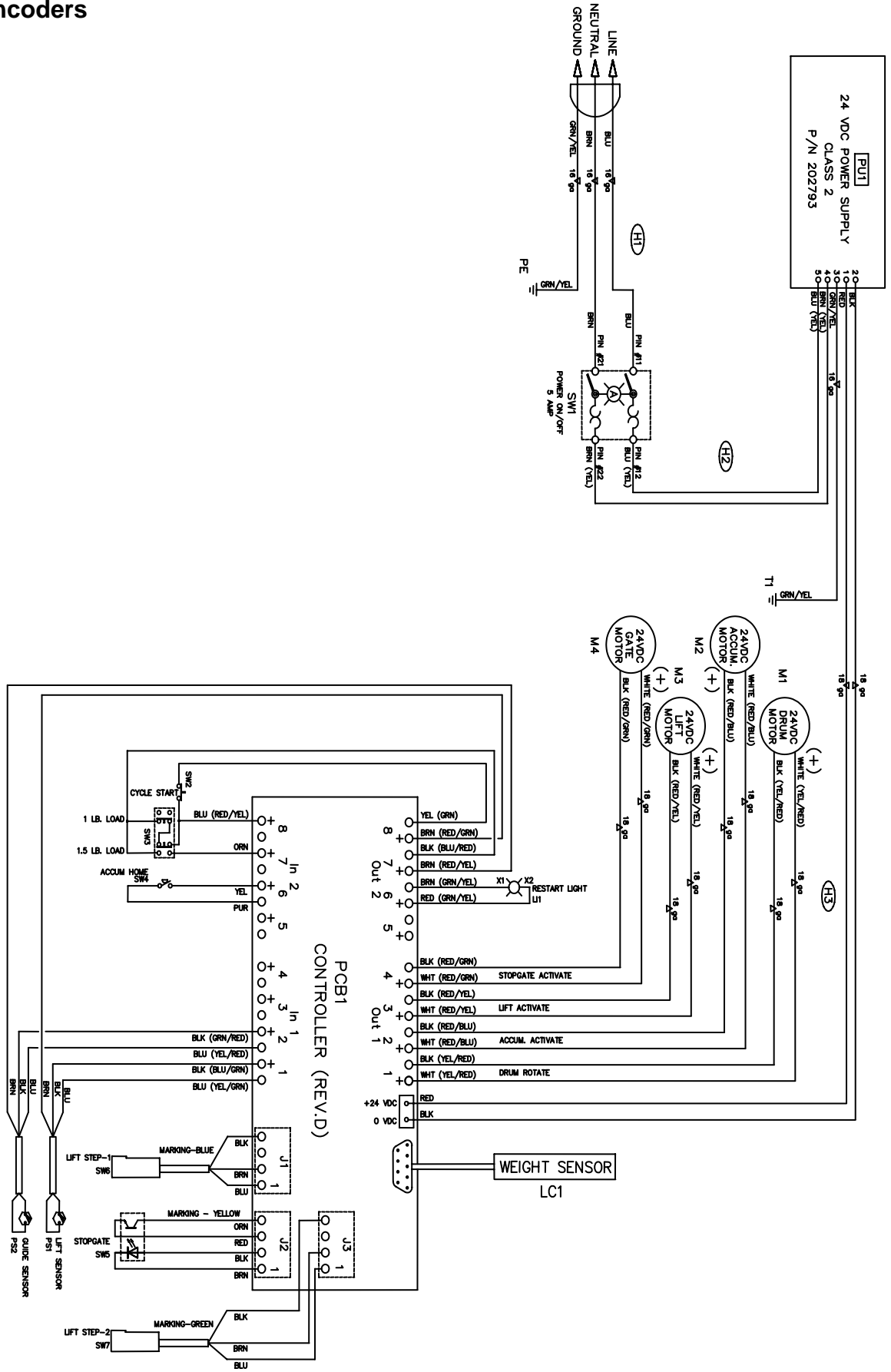
ITEM	DESCRIPCIÓN	ITEM	DESCRIPCIÓN	ITEM	DESCRIPCIÓN
1	Alimentación 24 VDC	L2	Sensor Óptico Elevador	L10	Rota el Tambor
2	Tornillo puesta a tierra	L3	Sensor Óptico de Guía	L11	Accionamiento del Acumulador
3	Botón Selectn	L4	Codificador del Elevador – 2 (J3)	L12	Accionamiento del Elevador
4	Botón Enter	L5	Codificador del Elevador – 1 (J1)	L13	Accionamiento Barrera de retención
5	E-PROM N/A	L6	Llave de Inicio de la Barrera de retención	L14	Reversa
LC1	Conector del Sensor de Pesado	L7	Llave de Inicio del Acumulador	L15	Luz de arranque
J1	Conector del Elevador – 1 (L5) Azul	L8	Llave Selectora Pos. 3	L16	Mpx. Llave de carga
J2	Conector Barrera de Retención (L6) Amarillo	L9	Llave Selectora. Pos. 2 Entrada Start/Reset	L17	Mpx. Llave Start/Reset
J3	Conector del Elevador – 2 (L4) Verde	L8&L9	Ambas Apagadas = Pos. 1 de la llave		

Configuración de los puentes (jumpers) para la Placa Controladora Plus

H1	H4	H5	H6	H7	H8	H9
	X	X		X		X

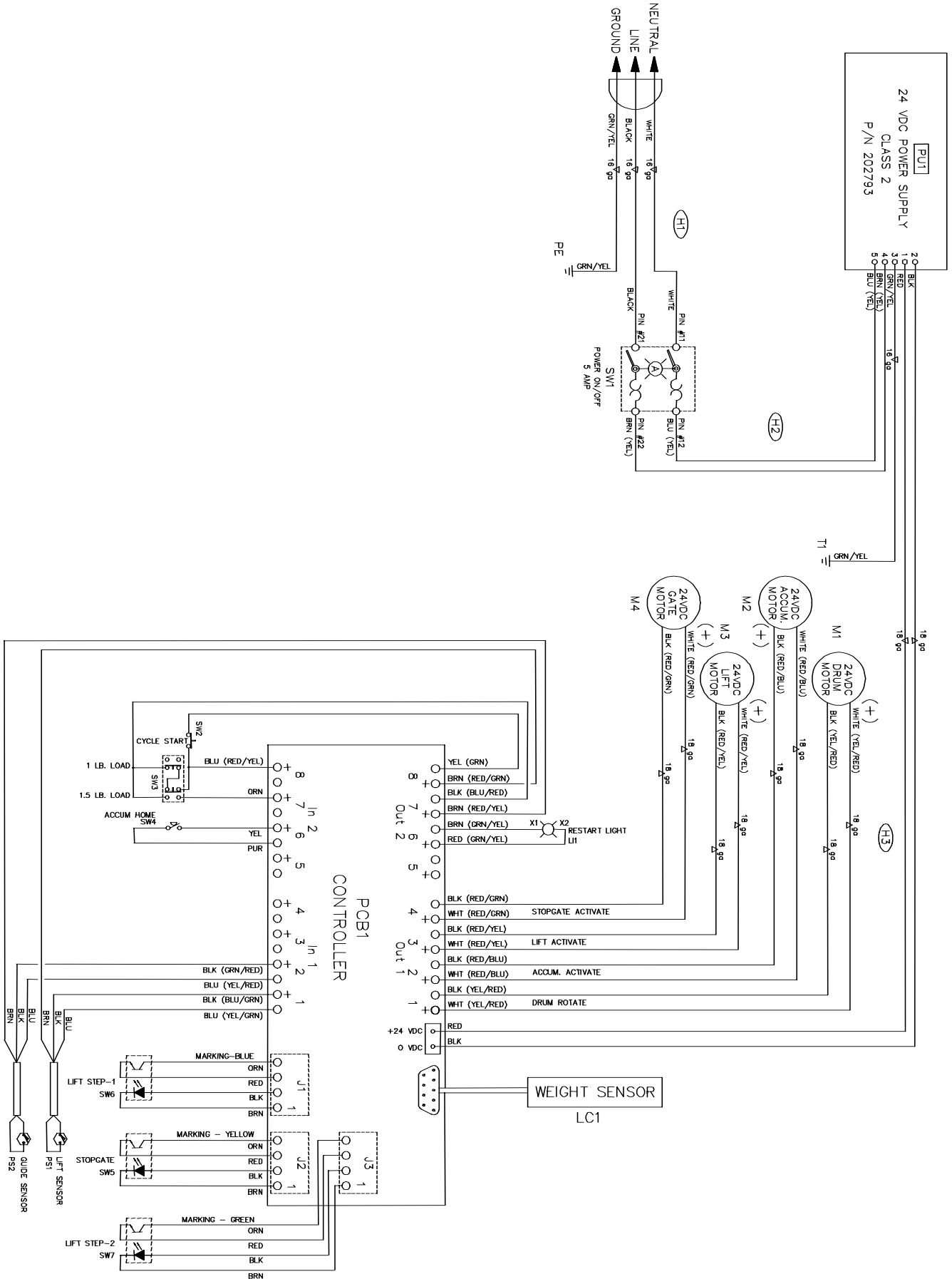
Dispensador GDF28

GDF28 ESQUEMÁTICO Inductive Encoders



Dispensador GDF28

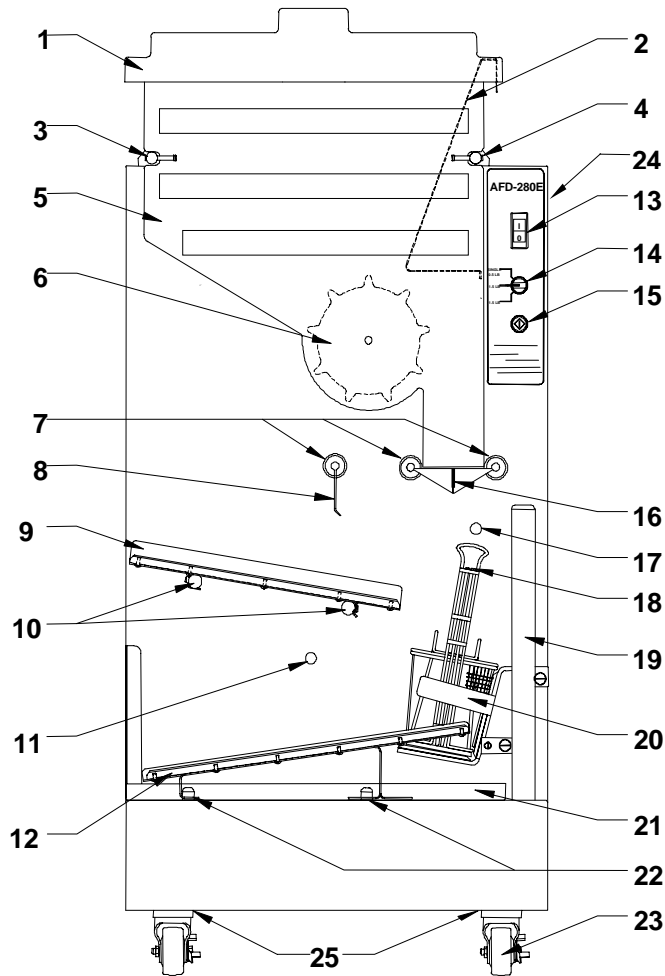
GDF28 ESQUEMÁTICO



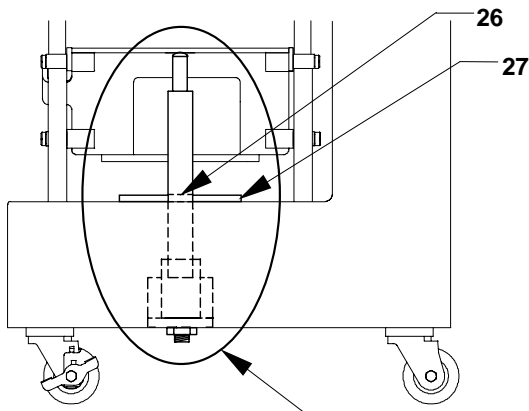
Dispensador GDF28

IDENTIFICACIÓN DE PARTES

VISTA FRONTAL



VISTA LATERAL INFERIOR



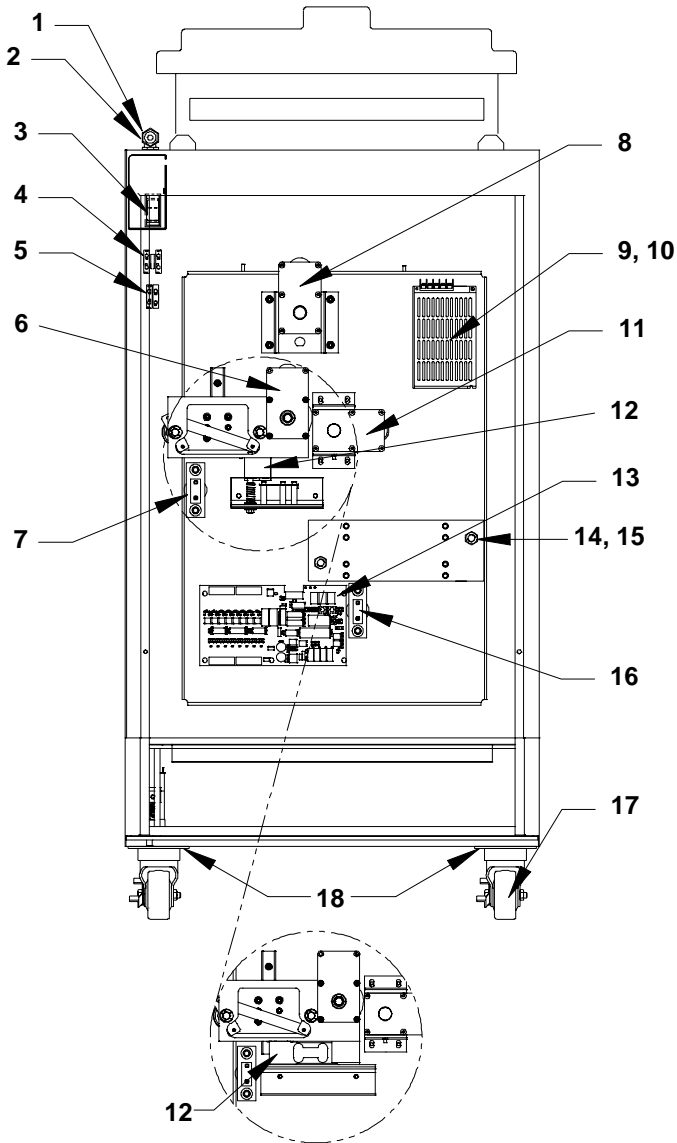
CONJUNTO ELEVADOR DE CESTAS (Ver pág. 37, 38)

Item	Descripción	Parte No.	Cant
1	Tapa de Tolva	202364	1
2	Desviador	219129	1
3	Barra de Soporte Tolva, Izq	202884	1
4	Barra de Soporte Tolva, Der.	202885	1
5	Tolva	202368	1
6	Tambor Dispensador	202366	1
	Collarín del Eje	203240	1
7	Collarines de eje	203256	3
8	Eje de Barrera de Retención	290384	1
9	Guía Superior (completa)	202219	1
	Correderas	202359	2
	Tornillos para corredera	290000	10
10	Barras de Soporte (Guía Superior)	202218	2
	Tornillos Fillister (cabeza cil.)	202044	2
11	Cesta Sensor (Guía Inferior)	202038	1
	Juego de Ventanas de Sensor (Incluye 2 ventanas)	202619	1
12	Guía Inferior (completa)	202779	1
	Corederas	220494	2
	Tornillos para corredera	290000	12
13	Llave de Alimentación	202381	1
14	Llave Selectora	215607	1
	Llave Start/Reset	215606	1
	Lámpara Start/Reset	216489	1
	Lente solamente	290771	1
16	Puertas del Acumulador		
	Izquierda	203254	1
	Derecha	203253	1
17	Sensor de Cesta (Elevador de Cestas)	202038	1
	Equipo de Ventanas de Sensor (Incluye 2 ventanas)	202619	1
18	Cesta	216258	10
19	Poste Guía del Elevador	220456	2
20	Conjunto Sillín del Elevador	202782	1
	Rodillo	217810	1
	Tornillo de hombro	202064	4
	Patín del Sillín	202762	2
	Escudo contra salpicaduras	220473	4
21	Bandeja de Goteo	202780	1
22	Pernos de Guía (Guía Inferior y Bandeja de Goteo)	290687	2
	Tuerca solamente	290394	
23	Ruedas frontales con freno	216596	2
24	Conjunto Etiquetas de Seguridad (lateral del gabinete)	202986	1
25	Tornillo Montaje de Rueda (cantidad por cada rueda)	202530	4
26*	Junta tórica (O-Ring)	290152	1
27	Cubierta del Elevador	290432	1
28*	Cubierta del Elevador	292166	1

Las partes 26 & 28 se venden también en conjunto con el número de referencia 292463 (ver pág.37)

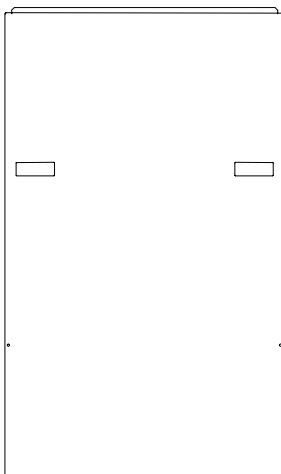
Dispensador GDF28

VISTA POSTERIOR



Item	Descripción	Parte No.	Cant
1	Entrada Cable de Alimentación Cable de Alimentación E.U.A. Cable de Alimentación Europa Cable de Alimentac. Australia	202172 202790 202354	1
2	Sostén de Cable Codo Arandela Tuerca	216692 202586 213942	1 1 1
3	Llave de Encendido	202381	1
4	Llave Selectora	215607	1
5	Llave Start/Reset Lámpara Start/Reset Conjunto Botón (incluída Lente)	215606 216489 290771	1 1 1
6	Motor del Acumulador	290641	1
7	Sensor de Cesta del Elevador Equipo de Ventana de Sensor (Incluye dos ventanas)	202038 202619	1 1
8	Motor del Tambor	292546	1
9	Fusible	291294	1
10	Alimentación Eléctrica	202793	1
11	Motor de Barrera de Retención	290691	1
12	Sensor de La Carga (NCWS) Consulte ls pág. 43 para más detalles.	290724	1 1
13	Placa Controladora Plus Programa E-PROM (NCWS)	290626 29078 6	1 1
14	Perno	213264	
15	Arandela	202174	
16	Sensor de Cesta de Guía Inferior Equipo de Ventana de Sensor (Incluye dos ventanas)	202038 202619	1 1
17	Rueda trasera	216595	1
18	Tornillo para Montaje de Rueda (cantidad por rueda)	213260	4

Puerta de Acceso Trasero



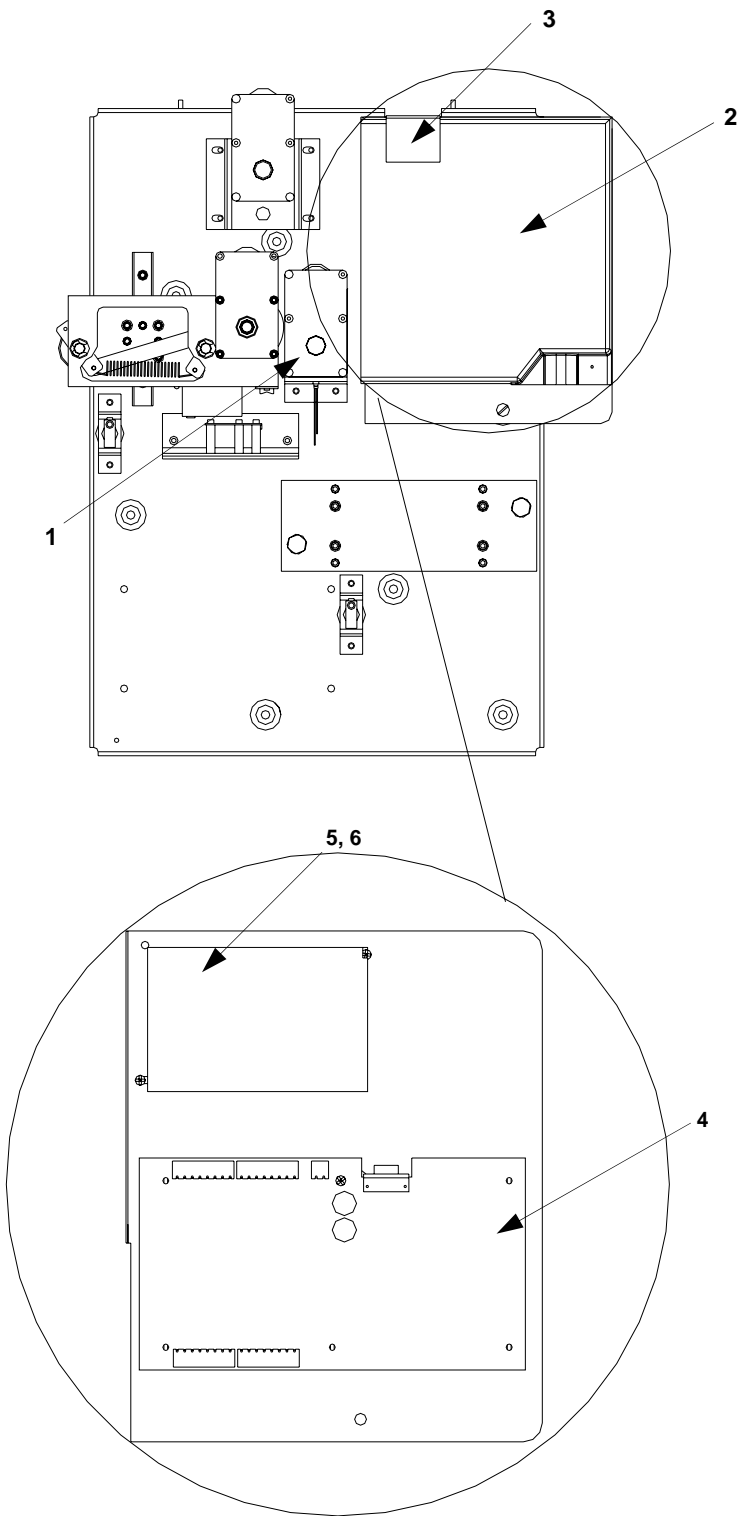
Puerta de Acceso Trasero hardware

Ítem	Descripción	Parte No.	Ct.
	Clip en U (se monta sobre el dispensador)	202892	2
	Arandela de Retención (retiene a 202585)	202539	2
	Tornillo de máquina 10-32 x 1"	202585	2
	Manija para puerta de tirar	202523	2
Dibujada a la izquierda	Puerta, panel de acero inoxidable	202890	1

Dispensador GDF28

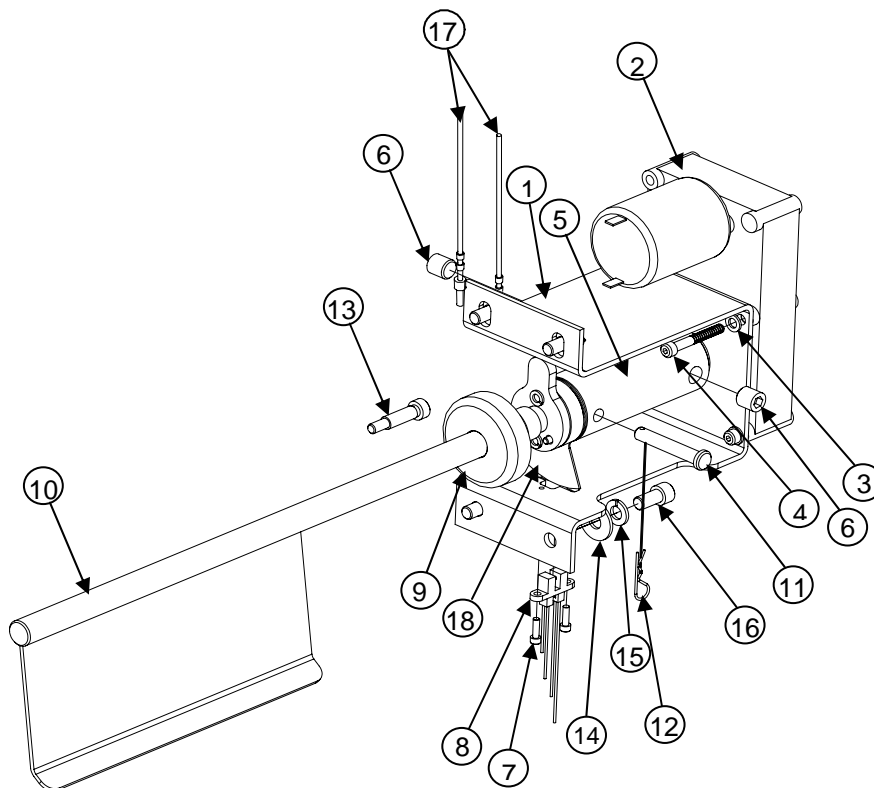
NUEVA CONFIGURACIÓN DEL PANAL TRASERO

Item	Descripción	Parte No.	Ct
1	Motor de barrera de retención (girado 90°)	290691	1
2	Tapa del panel de control	291507	1
3	Sujetador de tapa	292559	1
4	Placa controladora plus [Software E-PROM(NCWS)]	290626 [290786]	1
5	Fusible alimentación eléctrica	291294	1
6	Alimentación eléctrica	202793	1



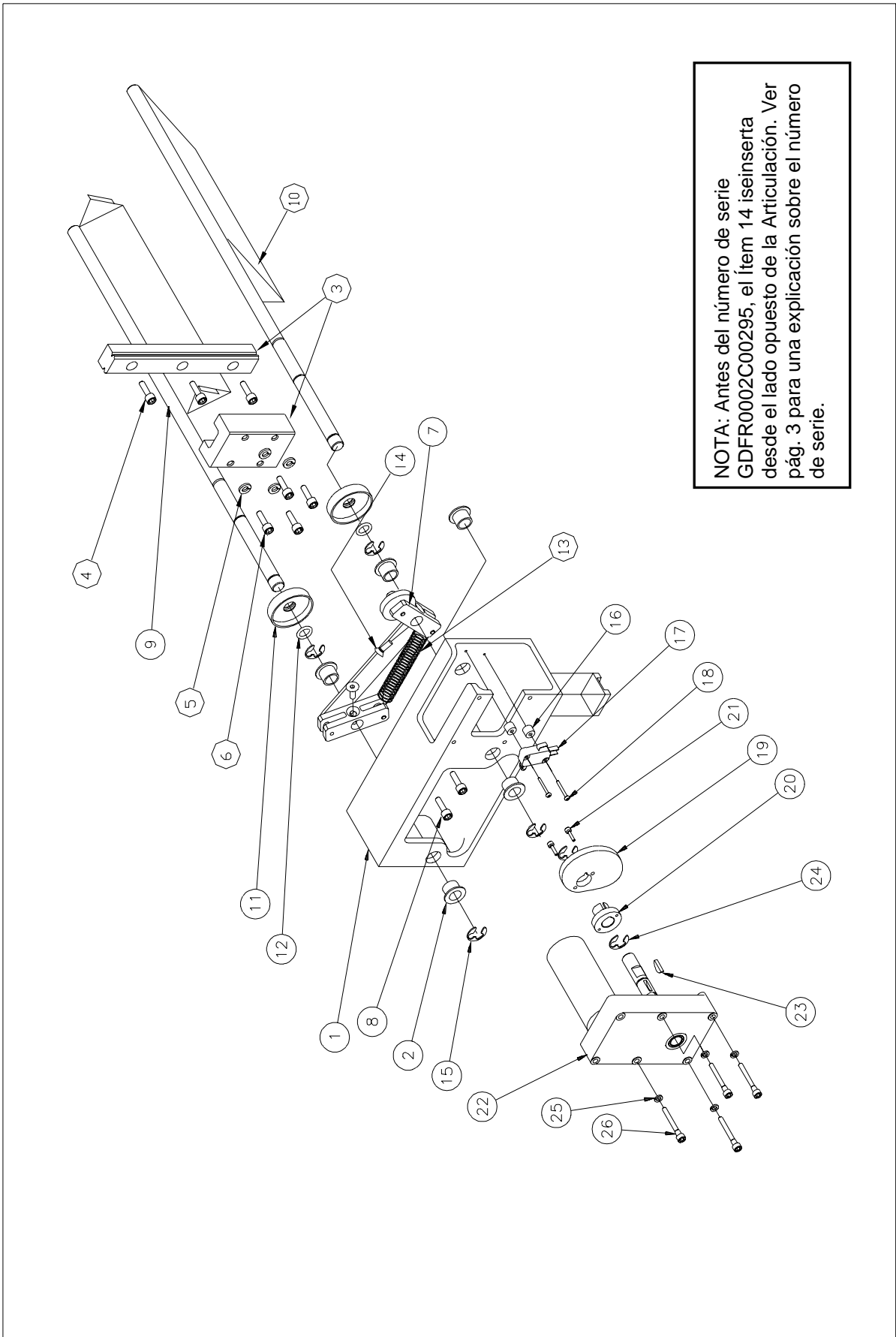
Dispensador GDF28

CONJUNTO DE ACCIONAMIENTO DE BARRERA DE RETENCIÓN



ITEM	CANT	PARTE NUMERO	DESCRIPCIÓN
1	1	290126	Alojamiento de la Barrera de Retención
2	1	290691	Motor de engranajes de la Barrera de Retención 24VDC
3	4	213140	Arandela de Seguridad, #10
4	4	213136	Tornillo Allen, #10-32 X 1-1/4"
5	1	290379	Conjunto de Tubo de la Barrera de Retención
	1	290137	Aspa del Codificador solamente
6	2	290653	Tornillo sin cabeza, 3/8"-24 UNC
7	2	290372	Tornillo cabeza Allen de Nylon, #4-40 UNC X 1/4"
8	1	290690	Codificador (incluye el ítem #7)
9	1	203256	Collarín del eje de la Barrera de Retención
10	1	290384	Eje de la Barrera de Retención
11	1	290127	Espiga Clevis
12	1	202081	Pinza de Horquilla
13	1	203258	Tope Duro, para unidades anteriores al número de serie GDFR0012C 01768, Ø1/4" X 3/4" (se fija al plano posterior)
		291276	Tope Duro, para unidades posteriores e incluyendo al número de serie GDFR0012C 01768, Ø5/16" X 3/4" (se fija al plano posterior)
14	4	213141	Arandela plana, 1/4"
15	4	213142	Arandela de Seguridad, 1/4"
16	4	213143	Tornillo Allen, 1/4-20 x 1/2"
17	1	290124	Cableado de Distribución Eléctrica, 24VDC, 30"
18	1	290137	Aspa de la Barrera de Retención

CONJUNTO DEL ACUMULADOR



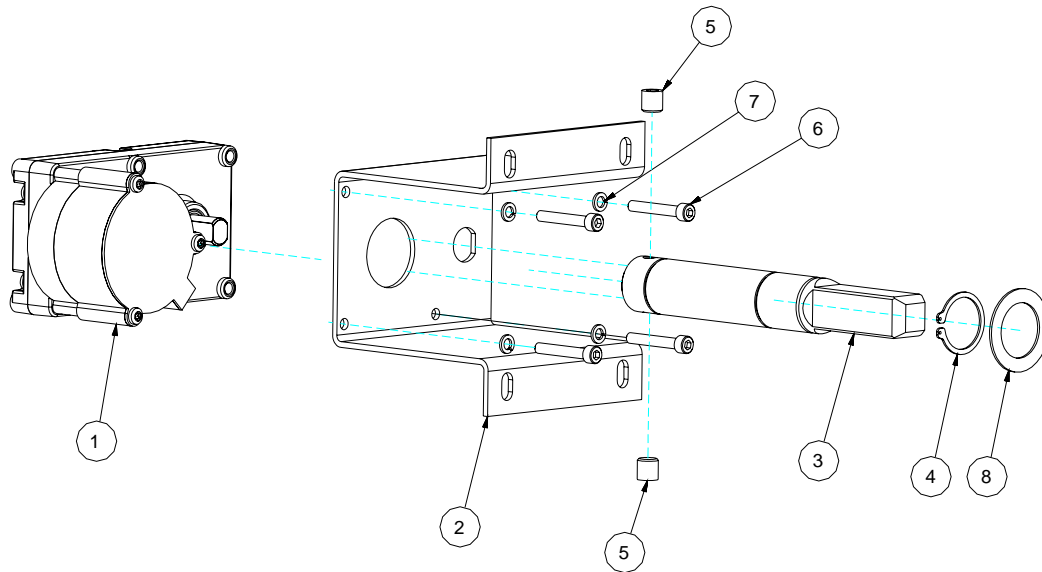
Dispensador GDF28

CONJUNTO DEL ACUMULADOR

ITEM	CANT.	PARTE No.	DESCRIPCIÓN
1	1	203245	Carcasa del Acumulador en Extrusión
2	5	202974	Cojinete, Brida, Ø int. 1/2" x Ø ext. 5/8".
3	1	202068	Conjunto de cojinete lineal
4	3	202073	Tornillo cabeza Allen, 1/4-20 x 3/4:
5	4	213142	Arandela de Seguridad, 1/4"
6	4	203097	Tornillo cabeza Allen, M6 x 16mm
7	1	203374	Conjunto Articulación del Acumulador
	2	203219	Articulación, Puertas del Acumulador
	1	203220	Varilla de Conexión
	1	203221	Rueda seguidora de Leva
	4	203258	Tornillo Hombro Cabeza Allen 1/4"x3/4"
	4	203259	Cojinete de plástico, 1/4" I.D. x 5/16" O.D. x 1/4"
	1	203260	Resorte, Ext., .650" x 3.271
8	1	202073	Tornillo de capuchón, Allen, 1/4-20 UNC x 3/4", galvanizado
9	1	203253	Puerta del Acumulador, Derecha
10	1	203254	Puerta del Acumulador, Izquierda
11	2	203256	Collarín del Eje, Ø Int. 1/2"
12	2	203257	Junta Tórica, Ø ext. 11/16" x Ø int. 1/2" x espesor 3/32"
13	1	203260	Resorte
14	2	213549	Tornillo cabeza plana, 1/4-20 UNC x 5/82, galvanizado
15	4	213356	E-Clip, 1/2"
16	2	203250	Aislador, Ø Ext. 3/8" x Ø Int. 0.140" x 5/16 largo, Nylon
17	1	203249	Microllave con rodillo
18	2	213500	Tornillo máquina cabeza sartén, Phillips 4-40 UNC x 7/8", galvanizado
19	1	203222	Leva del Acumulador
20	1	203248	Buje de la Leva del Acumulador
21	2	213144	Tornillo de capuchón, Allen, 6-32 UNC x 1/2", galvanizado
22	1	290641	Motor DC de accionamiento de Puertas del Acumulador
23	1	203251	Chaveta semicircular (Woodruff), #405
24	2	213356	E-Clip, 1/2"
25	4	213140	Arandela de seguridad #10
26	4	213518	Tornillo de capuchón, Allen, 10-32 UNF x 1 1/2", galvanizado
No se Muestra	1	290354	Cableado del Motor del Acumulador

Dispensador GDF28

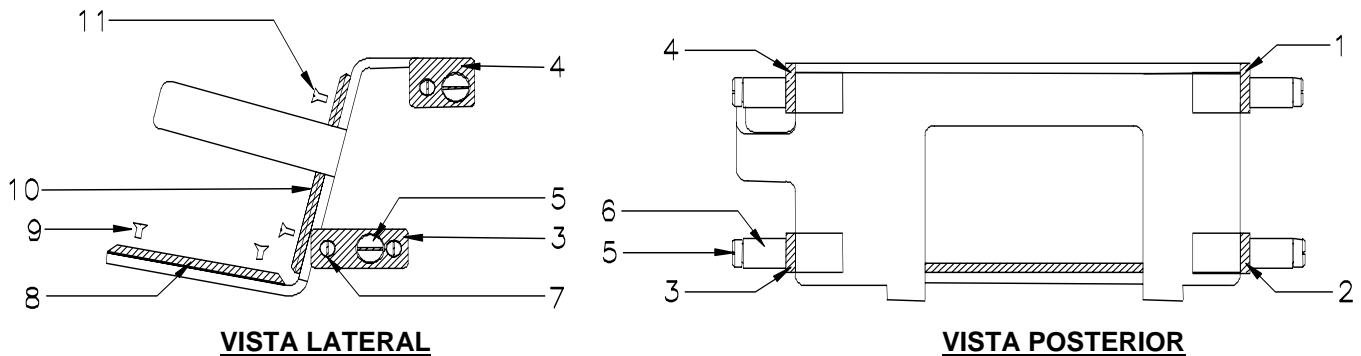
CONJUNTO MOTOR DEL TAMBOR



No se muestra, Ítem 9- Cableado Eléctrico

ÍTEM	CANT.	PARTE NÚMERO	DESCRIPCIÓN
1	1	292546	Motor de Engranajes del Tambor, 24VDC
2	1	202797	Soporte de Montaje del Motor
3	1	203380	Eje del Tambor
4	1	213911	Anillo Retén Exterior, 1", galvanizado
5	2	290653	Tornillo sin cabeza, Allen, 3/8-24x3/8"
6	4	213136	Tornillo de capuchón, Allen, 10-32 x 1 1/4"
7	4	213140	Arandela de Seguridad, #10, galvanizada
8	1	202896	Arandela plana, 1"x1 1/2" x .047", galvanizada
9	1	290124	Cableado de Distribución Eléctrica, 24VDC, 30"

CONJUNTO SILLÍN DEL ELEVADOR



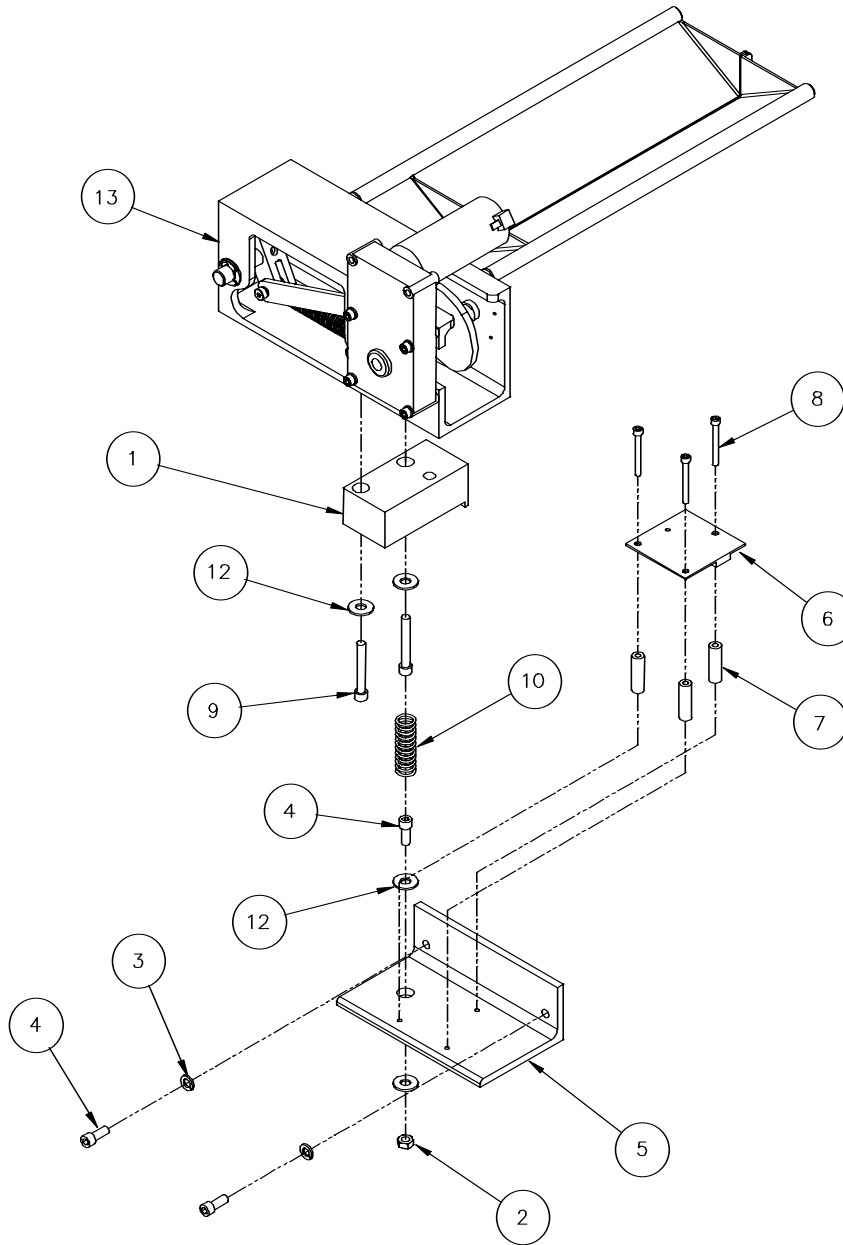
VISTA LATERAL

VISTA POSTERIOR

ÍTEM	CANT.	PARTE NÚMERO	DESCRIPCIÓN
1	1	220468	Cinta de Desgaste, Arriba a la Derecha
2	1	220469	Cinta de Desgaste, Abajo a la Derecha
3	1	220469	Cinta de Desgaste, Abajo a la Izquierda
4	1	220467	Cinta de Desgaste, Arriba a la Izquierda
5	4	202064	Tornillo Hombro
6	4	217810	Rodillo Guía
7	6	202046	Tornillos de Cinta de Desgaste
8	2	202762	Deslizadora del Sillín
9	4	202047	Tornillo de la Deslizadora del Sillín
10	1	220473	Escudo contra Salpicaduras
11	5	202047	Tronillo de Escudo contra Salpicaduras

Dispensador GDF28

CONJUNTO DE SISTEMA DE PESADO SIN CONTACTO (NCWS)



No se muestra, Ítem 11- Cableado eléctrico

ÍTEM	CANT.	PARTE NÚMERO	DESCRIPCIÓN
1	1	290725	Conjunto de Montaje del Imán
2	1	290086	Tuerca Hexagonal con Inserto de Nylon, ¼-20
3	2	213142	Arandela de Seguridad, ¼", galvanizada
4	2	213145	Tornillo de Capuchón, Allen, ¼-20 x 5/8, galvanizado
5	1	290650	Escuadra para Montaje de la Placa NCWS
6	1	290519	Placa de Circuito NCWS
7	3	290657	Espaciador Redondo, Sin Rosca, de Nylon, 3/8 x #8 x 1.25"
8	3	290658	Tornillo de Capuchón, Allen, 8-32 x 1 ½, galvanizado
9	2	290659	Tornillo de Capuchón, Allen, ¼-20 x 1 ¾, galvanizado
10	1	290656	Resorte NCWS
11	1	290655	Cableado NCWS
12	4	213141	Arandela Plana, ¼", galvanizada
13	Conjunto del Acumulador, ver pág. 39 para más detalles		